



SA VEU

DE LLUCMAJOR

REVISTA DE INFORMACION GENERAL



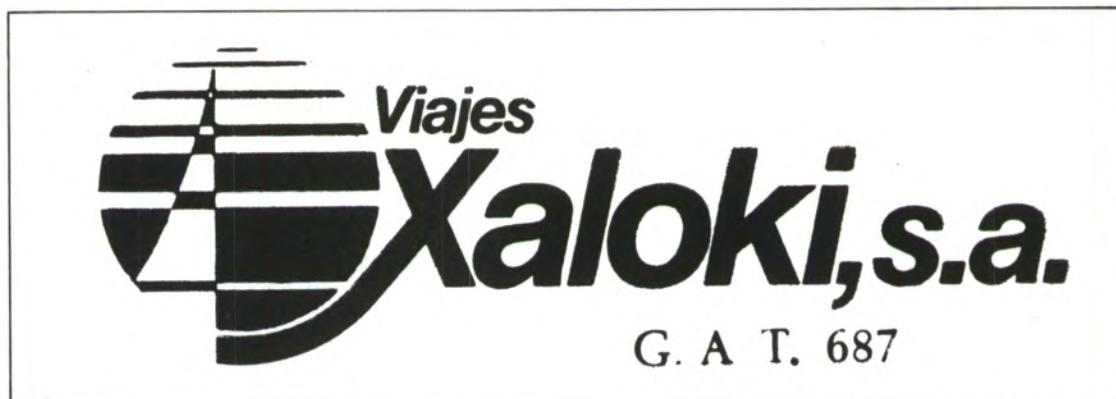
**El grave problema
de los taxis del Arenal
sigue, pág. 6**

**Fiestas Santa
Cándida 1982**

**El Sr. Mora ha
dimitido**

**Causas del consumo de la
droga en la juventud**

Tus vacaciones con...



★ ESPECIAL VIAJES DE ESTUDIOS
CONOZCA ESPAÑA Y DISFRUTE A SU AIRE
DE LOS ITINERARIOS
QUE LE OFRECEMOS CON NUESTRO PROGRAMA INTERNACIONAL.

Reservas: Tels. 26 74 50 - 54 - 58

C. María Antonia Salvá, 38
EL ARENAL

CA'N BERNAT

GAMA VIDEO PARA
LOS 80



ALTA FIDELIDAD SONIDO E IMAGEN

San Miguel, 51 – Tel. 66 09 92

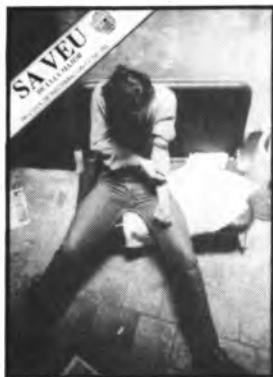
LLUCMAJOR



JVC
VICTOR COMPANY OF JAPAN LIMITED
TOKYO JAPAN

ITT
color ideal
para disfrutar
exljalo





Paco Lara

REVISTA QUINCENAL

Núm. 16 any 1

Director:
Agustín Solivellas Clar.

Colaboradores:

Miguel Puig Prohens
Miguel Martí Mascaró
Gabriel Ramón Juliá
Arnaldo Tomás
Juan Quintana
Bartolomé Sbert
Bartolomé Sbert Junior
Mateo Monserrat Pastor
Mateo Quetglas Juan
Pedro Tolosa Cardell
Clemente Garau Salvá
Juan Salvá Caldés
Archivo Club de Jóvenes.

Coordinador informativo:
Mateo Quetglas Juan.

S'ARENAL

Bartolomé Sbert Barceló
Bartolomé sbert Nicolau
Gregorio Ojeda.
Frederic Marques

Coordinador deportivo:

Fotografías:

Fotos Fermín
Fotos M. clar
Mut Fotos
Fotos Quintín de S'Arenal
Archivo Sa Veu de Lluçmajor.
Fotos Garcias Campos

Imprime:

Rey Sol, S.A.
Gremio Herreros, 42
Teléfono 201213
Palma de Mallorca.

EDITADA POR
EDITORA
LLUCMAJORERA S.L.

Calle Mayor, 69. Lluçmajor
Redacción/Administración
/Publicidad: Calle Mayor, 69
Lluçmajor-Mallorca.

Depósito Legal
PM.212/1982



En las técnicas de las postrimerías del siglo XX se ha llegado a tan alto nivel de recisión que se puede afirmar que son casi perfectas.

Estas técnicas aplicadas a la electrónica y la mecánica han alcanzado tanta seguridad que se ha llegado a decir que la máquina nunca falla, es decir: que la mayoría de accidentes o averías, más que a un fallo mecánico o técnico, son debidas a un fallo humano.

Las leyes físicas son inmutables en su circunstancia y podemos programar todo el funcionamiento de un equipo mecánico o electrónico basándonos en esta inmutabilidad que nos asegura su exactitud.

No ocurre lo mismo con las leyes que rigen el comportamiento humano. No podemos afirmar rotundamente que ante tal o cual circunstancia «el hombre actuará de tal manera». A lo más podemos llegar a decir que «debería actuar de tal forma», o; «la mayoría de hombres se comportarían de tal manera».

Y eso porque el hombre es...complejo, libre, racional.

De aquí podemos deducir que toda planificación que afecte a la colectividad humana y que implique ideas o planteamientos políticos y filosóficos, correrá el riesgo de la actitud de los hombres ante su aplicación.

Así hemos visto como empresas, acciones políticas o planes sociales, científicamente planificados, han fracasado estrepitosamente al fallar el llamado «factor humano».

Sería ocioso poner ejemplos.

De qué que en la elaboración de toda acción humana debe preverse este riesgo y procurar márgenes que lo eliminen en la mayor posibilidad.

Los españoles estamos actualmente comprometidos a lograr la estabilidad democrática de acuerdo con la constiución, procurando que el pluralismo político sea verdadero explicando, claramente, los partidos políticos cual es su plan y cual sería su meta se llegasen al poder.

Todos quisiéramos un Estado Democrático que nos amparara los derechos, pero también exigir las obligaciones, tanto al capital como al trabajo, es decir: al ciudadano, y donde hubiera igualdad de oportunidades para todos logrando, de una vez, vivir en paz, seguridad y libertad.

En esta España del siglo XX lograremos los españoles esta meta?

Lo que es Diu de les Festes de s'Arenal i del seu Batle pedant

De tots ja es sabut el rotund fracàs de l'organització de les passades festes arenaleres, que desde anys enrera no han tornat el color estètic que la natura de la zona requereix. Això no acaba aquí, més bé hi comença. Hem sentit dir de bones fonts que l'esmentat fracàs no es més que una invenció plenament intencionada del batle pedani de S'Arenal amb la intenció greu de provocar noves discòrdies entre la població d'aquesta vila i la de Lluçmajor. Aquest senyor, que ha demostrat tantes vegades desconèixer les solucions per arreglar humanament els problemes que surten dins cualsevol societat, ara pren una nova determinació, per ventura amb finalitats electoralistes. Creim que no és així com s'ha de contribuir a fer els fonaments d'una democràcia forta, segura, justa i humana. Si aquestes acusacions arribassin a esser certes, vosté senyor batle de S'Arenal ens hauria caigut de S'ase en totes les seves conseqüències, ja que difícilment el deixarien tornar-hi pujar. I si les acusacions de les que parlem no creu, vosté, que són ben fonamentades té un bon recurs a fer si escriu i dona a coneixer les raons d'aquestes festes tan magres i el que ha tengut vosté de part en la seva organització.

Procurin, però, no jugar al joc de la pilota amb el batle de Lluçmajor (i de S'Arenal) sino més bé

demostrà fets, aportar idees i jugar net.

Avui la gent n'està cansada de pseudo-polítics i no estam més per a consentir i veure com amb els vostros jocs passen per damunt els pobles, fent-lis pagar els plats romputs per les vostres intrigues personals.

Colectiu «CAP ENDERROCAT»

CONFIRMADO

Como anunciamos en el pasado número de nuestra Revista en la sección de «Picant» se a confirmado la dimisión del D. JUAN MORA Tte. de Alcalde y presidente de Cultura y Deportes de nuestro Ayuntamiento, su dimisión sólo es de cargos, no de consejal.

JUAN RAMON CLAR

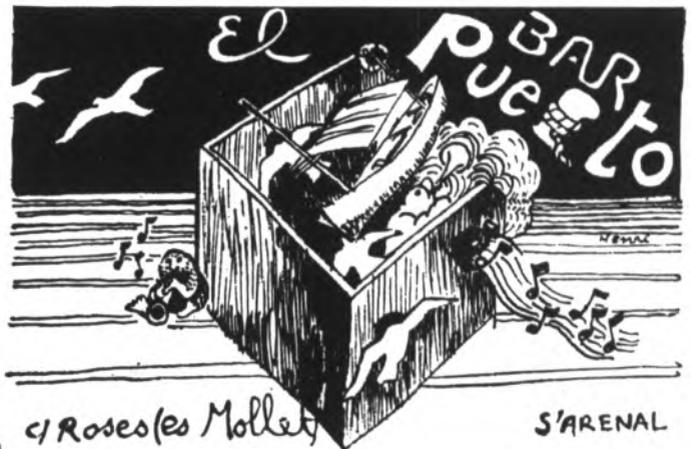
VENTA DE VEHICULOS USADOS



 **TALBOT**
SERVICIO OFICIAL

TALLERES MARINA
MARINA, 104
Telf. 66 05 21
LLUCHMAYOR
(Balears)

**Talleres Marina comunica a sus clientes
que no cerrará
por vacaciones durante el verano.**



Cristaleria Lluçmajor

Acrilamientos de Obras - Espejos - Vidrios de Color - Decorados - Vidrios en general

Ronda Migjorn, 105 - Teléf. 66 14 93 - LLUCMAJOR (Mallorca)

Proyecto de ampliación y reforma del matadero municipal

Extractos de los acuerdos adoptados por el Ayuntamiento Pleno, en sesión ordinaria celebrada últimamente, correspondiente al mes de junio.

SECRETARIA: Aprobar el borrador del acta de sesión anterior, celebrada el 28 de junio.

HACIENDA: Aprobar la cuenta general del Presupuesto Municipal ordinario del pasado ejercicio 1.981.

Aprobar la cuenta general del Presupuesto de Inversio-



Fotos Fermín

nes del pasado ejercicio 1.981.

Aprobar la cuenta municipal de Administración del Patrimonio del pasado ejercicio de 1.981.

OBRAS MUNICIPALES: Adjudicar directamente, por el precio de 24,896.327 pts, la ejecución del Proyecto de ampliación y Reforma del Matadero Municipal a la Empresa Construcciones Mas-Salvá.

URBANISMO: Dejar sobre la mesa la aprobación definitiva del Proyecto de Urbanización de un Sector de los polígonos 29 y 30 del Plan revisado del Sector de El Arenal, promovido por Majoris décima, S.A.

NO FUNCIONA LA FUENTE DEL PASEO

No captamos la mentalidad de ciertas cosas municipales. Ahí está el ejemplo de la fuente luminosa del Paseo Jaime III, que en día costeo D. Juan de Vidal y Salvá «Barón de Vidal».

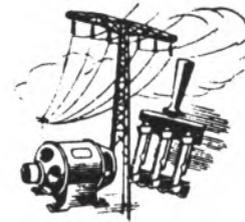
Ha funcionado, con más o menos normalidad y correcta marcha, gran parte de la estación invernal, cuando menos necesaria era su presencia; ahora que el calor arrecia, hemos de lamentar como la fuente permanece inactiva y sus aguas sin movimiento.

Es una verdadera lástima que las cosas municipales se lleven tan a la ligera. Si en un momento oportuno debe elevar la fuente sus columnada de agua y exhibirlas como atenuante del calor y belleza, es precisamente ahora en que aquel arrecia de verdad, con fuerza y potencia.

Con ser un juego de aguas, es a la vez un motivo de belleza y frescor el salto de las mismas y el ruido de las cascadas.

Asimismo es necesaria la reposición de nuevas lámparas de luz en la fuente de referencia, pues más de la mitad están fundidas y por la noche, cuando funciona la fuente, da una pobre impresión.

Pedimos al Ayuntamiento que tome acción en el asunto y ordene el arreglo y funcionamiento de la fuente del paseo Jaime III, que tanto contribuye a la belleza, frescor, alegría y prestigio de presentes y ausentes.



ELECTRICAL Calafat

CRISTOBAL CALAFAT JUAN

INSTALACIONES ELECTRICAS
Y ENERGIA SOLAR
SERVICIO TECNICO

Jaime II, 40 - Teléfono 66 01 39
Avda. Ronda Mig-Jorn, 90 - 2º

Lluchmayor
(Mallorca)

RESTAURANTE GRAN VIA

**BODAS-BANQUETES-COMUNIONES Y
BAUTIZOS**

Información PASTELERIA RAMIS
Tel. 66 03 17 LLUCMAJOR.

El grave problema de los taxis de El Arenal sigue.

La Ordenanza Municipal es Anticonstitucional.



Los taxistas con licencia de Lluçmajor y que en su mayoría prestan servicio continuado El Arenal se hallan encerrados en la Iglesia Parroquial arenalense. El problema no es de ahora, el asunto es peliagudo y viejo y además más grave de cada día.

Resultó que el lunes día 16 fueron retenidos y después ingresados en prisión, dos taxistas llucmajorenses que con el «libre» puesto circulaban por la carretera 601. Los agentes del orden público aparte perdiles tres mil duros por la infracción, infracción según ellos puesto que el Consell, en su departamento de transportes, aún no se ha pronunciado al respecto. Y hay que mancomunizar, es una necesidad sentida y esperada desde hace tiempo. Pero parece ser que los taxistas de Lluçmajor en este aspecto no son tratados con el mismo rasero que los de Calviá o los de Palma. Y los taxistas llucmajorenses cuentan y no acaban de la actitud de los últimos años y de ahora mismo, del señor Borrás, titular de la consellería de transportes antes dicha.

Piden la dimisión de Borrás. No con el afán de perjudicar a Borrás, sino simplemente porque si llega algún hombre a dicho cargo y que esté debidamente enterado de la ley actual del Reglamento Nacional de los Servicios Urbanos e Interurbanos de Transportes en Automóviles Ligeros, entonces es posible que se aplicase la ley actualmente en vigor y queda bien claro que el artículo primero de dicho Reglamento está escrito que hay que mancomunizar. Aquí adjuntamos fotocopia de lo que decimos:

Los municipios con área de influencia y, consecuentemente, interacción de tráfico, deberán coordinarse en fórmula jurídica adecuada (Mancomunidad, Agrupación, concierto y otra) para la presentación de los servicios de este Reglamento, en forma unitaria, sujetándose el órgano gestor, en cuanto a creación y adjudicación de licencias, a las normas subsiguientes y a las de la Ordenanza que pueda dictar con arreglo al párrafo segundo de este artículo. Se presumirá que existe influencia recíproca e interacción de tráfico cuando entre el suelo urbano o urbanizable de uno y otro Municipio o Ente local no existiera distancia superior a 25 kilómetros. Para el establecimiento de la coordinación señalada, que será obligatoria en los Municipios comprendidos en territorios insulares, será preceptivo el previo informe del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

Y volviendo al encierro de los taxistas y a la colocación de todos los taxis en la carretera bloqueando el tránsito rodado durante varias horas hemos de decir que allí no estuvo el taxi 85 y parece ser que ello no ha sido bien visto. Recordemos que el titular de la licencia 85 es actualmente teniente alcalde llucmajorens. En fin, habrá que indagar sobre tema.

HABLA EL ALCALDE

Miguel Clar Lladó tiene muy claro que hay que mancomunizar cuanto antes y a ello van encaminadas sus activas gestiones, tanto en el Gobierno Civil, como en el Consell, o las alcaldías de Palma, Calviá y Marratxí que son los Ayuntamientos que deberán acoger tal mancomunidad si se lleva a efecto.

Equipo de redacción



O todos o ninguno, porque los taxis 8 y 85 no se adherieron a la concentración, siendo uno concejal independiente del Arenal y el otro concejal del P.S.O.E.

MI MUEBLE

MUEBLES AUXILIARES

C/. Ejército Español, n.º 7 - ☎ 261629

Particular: Tel. 261391

EL ARENAL (Mallorca)

S.O.S

Nuestro Templo Parroquial necesita ayuda

Nuestro templo parroquial ha estado necesitado recientemente de urgentes reparaciones de albañilería ocasionadas por el natural desgaste producido por el tiempo.

La Junta de Obras de la Parroquia ha cuidado con diligencia y celo de los respectivos presupuestos y de la realización y buen término de estos trabajos.

Debemos considerar que el templo parroquial es patrimonio de todo el pueblo, es un legado artístico-



cultural-religioso de nuestros antepasados que lograron levantar con su esfuerzo y del que todo llucmajorer debe enorgullecerse y ha de ser preocupación, también de todos, la inquietud por su conservación.

En este sentido un grupo de llucmajorers, respondiendo a la llamada del párroco, han ofrecido su colaboración al fin de conseguir la liquidación del importe de los gastos de estas obras ya realizadas y si fuera preciso prever la posible necesidad de otras obras en el futuro.

En principio se tiene el proyecto de realizar, el día de

Ultima Fería, una gran subasta de artículos diversos que serían aportados voluntariamente y desinteresadamente por todos lo que quieran contribuir.

Estos artículos pueden ser muchos y variados:

Todo aquello que se considera viejo y que ya no sirve, como un mueble, por derruido que esté, cerámica, «aram», ropa antigua, ect...

La confección de trabajos manuales, ya individualmente ya en grupo, de floreros, colchas (vánoves), manteles, tapetes, bordados, e ct... Hay grupos que ya están trabajando en esta sección.

La aportación por parte de nuestros artistas de un cuadro, una cerámica, una escultura, una fotografía, un grabado, ect...

Todo será bien recibido y agradecido.

Desde estas líneas hacemos un cordial llamamiento a todos los llucmajorers para que se animen a colaborar, en la medida de su posibilidad, en esta campaña que puede resultar un verdadero éxito si así nos lo proponemos todos ya que consideramos que su finalidad bien se lo merece.

Desde la prensa y la radio seguiremos dando cuenta y noticias sobre esta campaña a la que, repetimos, invitamos a participar a todos.

Foto Clar



Bar - Restaurant

«Es 4 Vents»

Plásticos - Esmaltes
Barniz - Empapelados
Pinturas

J. B. Sara

Gómez Ulla, 20 - Teléfono 66 09 38
LLUCHMAYOR (Mallorca)

Ctra. Manacor Km. 21'700
Tel. 665173

ALGAIDA (Mallorca)

El sorteo del Día del Mar en la Playa de Palma



El día 4 de Septiembre, tiene previsto celebrarse en la Playa de Palma concretamente en la Plaza de las Maravillas el sorteo extraordinario del «Día del Mar»

El inicio de este sorteo, proviene del primer sorteo del Turista, celebrado ya por el sistema moderno de extracciones, hasta el de 1978, estaba reservado para su ejecución el mes de septiembre de cada año. Pero en 1979 la Lotería Nacional, para rendir homenaje a la gran vocación marinera Española, instituyó un sorteo extraordinario, con la denominación «EL DIA DEL MAR». Consecuentemente hubo que trasladar el mencionado sorteo del Turista al mes de Agosto dejando el de septiembre para la celebra-

ción de los nuevos sorteos.

El primer sorteo del «DIA DEL MAR», el día 8 de septiembre de 1979, tuvo por escenario el Auditorium de Tarragona. El día 6 de septiembre de 1980, fué Cartagena sede del segundo sorteo de esta denominación. El día 5 de septiembre de 1981, se celebró el tercero del mismo nombre en la Ciudad de Cadiz y el día 4 de septiembre de 1982, se celebrará en Palma de Mallorca, completando así la historia del sorteo.

El dibujo de los billetes viene representado durante todo este año por el «Mundial 82», el motivo de este sorteo es «El Estadio Benito Villamarin de Sevilla».

La fecha en que se pondrán a la venta los billetes por toda España será el 4 de Agosto aproximadamente.

El material de la Lotería Nacional que trasladan a la Plaza de las Maravillas (Playa de Palma) se compone de 30 cajas metálicas, donde están embalados los seis bombos con sus accesorios. El peso total aproximado es de 5.400 kg.

Es de gran importancia que se haya pensado en la Playa de Palma para la celebración de tan importante acontecimiento.

Se tiene previsto que el sorteo se inicie sobre las 8 de la noche, por tal razón se está programando la retransmisión en directo de un festival en el cual participen figuras de la canción de fama mundial. Este festival daría comienzo aproximadamente sobre las 4 de la tarde.

En próximas ediciones les iremos dando información de tan magno acontecimiento.

Sbert Junior

F Comercial

FERRAGUT

RECAMBIOS Y ACCESORIOS PARA
CAMION, AGRICOLA Y TURISMOS.

Carretera de Campos, Km. 24'700

Teléf. 66 01 46

LLUCHMAYOR - MALLORCA

Cafetería - Bar



POU

Local Social del C. D. ESPAÑA

Plaza España, 10 - Teléf. 660008

LLUCHMAYOR

CERRADO POR VACACIONES
del 9 al 15 de Agosto

POR NECESIDAD IMPERIOSA

necesito alquilar planta baja, o piso grande.

- Pago 6 meses anticipado

- Me urge realmente.

Informe: Manuel García Moreno

C/Santa Cándida, 7

Lluchmayor



S'Arenal...

En los locales del Club Parroquial «Tots Junts», concluyeron el pasado Domingo los festejos populares de S'Arenal con un acto humorístico, a cargo de los integrantes de dicho club.

Una vez concluidos los festejos debemos hacer una pequeña crítica de lo acontecido en dichos festejos, de principio han sido unos festejos faltos de toda clase de organización, puesto que los resultados así parecen ratificarlo, se han suspendido actos, reparto de programas un día antes, muchos días para tan pocos actos, etc.

No queremos desde aquí poner en evidencia a los organizadores de un desinterés, sino a una falta de recursos que ellos poseían.

Lo que es de esperar para el próximo año es que se planifique algo mejor a unos festejos que se merecen mayor dedicación por parte de todos los vecinos de la zona, y principalmente por los organizadores, al igual que hay que subsanar los errores que parecen ser se ha caído, como lo dilatado que ha sido el programa para tan pocos actos que se han celebrado, entre otro la fiesta concluyó con la entrega de trofeos a los distintos vencedores de los diferentes actos celebrados, así pues los vencedores fueron:

En el torneo del tenis de mesa; en la categoría Juvenil fue el vencedor J. Carlos Perelló; en la categoría femenina, Cati Socias, y en la categoría de Senior fue Bernardo Catalá.

Gori Ojeda

En el Concurso de dibujo los vencedores en sus respectivas categorías fueron Jaime Salvá y Enrique caballero.

En el torneo de Futbito quedó campeón el Banco de Bilbao seguido del Grup Sa plaça. Y por fin el torneo de Basquet se lo adjudicó El Club Parroquia Tots Junts.



Mutua General de Seguros

Ramos en que trabajamos:
**ENFERMEDAD, INCENDIOS, VIDA
 ACCIDENTES INDIVIDUALES, MULTI!
 RIESGO EMBARCACIONES; AUTOMOVILES Etc.**

Delegación en Lluchmajor
AGUSTIN SOLIVELLAS CLAR
 C/ Mayor, 69 Tel. 660728

CLUB JOVENES INFORMA

FIESTAS SANTA CANDIDA 82

Sábado, 7 a las 22,30

GRAN FIESTA A TODO COLOR

DOMINGO, 8 a las 22,30

FIESTA DEL GLOBO

A las 24 h. suelta de GLOBOS AEROSTATICOS

Durante el transcurso de la fiesta sorteo de camisetas.

CADA QUINCENA UN PERSONAJE

(Por Tomeu SBERT)

MIGUEL COLL GARCÍAS*Nos contesta las 40 preguntas*

En esta ocasión tenemos a una persona dedicada de lleno al mundo turístico. Un llucmajorense que en turismo su labor se desarrolla como director del hotel Playa Golf: es presidente del «Grupo Hoteles Fiesta» que lo forman 11 hoteles: vocal de la Asociación para Congresos y Convenciones en Mallorca: miembro de la Comisión de Promoción del Fomento del Turismo: miembro representante por parte empresarial de Baleares en la Comisión Mixta de interpretación del convenio 1982-83, entre otras cosas.

Asimismo nuestro entrevistado dedica actualmente ocupaciones en Unión Centro Democrático como secretario insular de Política Económica, Turística, Industrial y Comercial. Lean a continuación las 40 quincenales respuestas que a él le hemos formulado.

1- ¿Nombre completo y ficha familiar?

Miguel Coll Garcías. Nací en Llucmajor, tengo 36 años, casado, un hijo de 9 años. Profesión Turística.

2- ¿Qué le gusta más de la vida?

La generosidad y altruismo.

3- ¿Y lo qué menos?

El egoísmo y el egocentrismo.

4- ¿Música preferida?

Clásica.

5- ¿Un partido político?

Una UCD regionalista y descentralizada.

6- ¿Y qué entiende Ud por política?

Una forma de ser, de entender la vida. Un estructurar la sociedad

7- ¿Qué entiende por amor?

Una entrega y sinceridad sin límites.

8- ¿Qué entiende por amistad?

Un sentimiento que ni el tiempo ni el lugar donde te halles logre borrar.

9- ¿Su mayor virtud?

Ser sincero.

10- ¿Y su mayor defecto?

Decir lo que pienso.

11- ¿Qué le falta a Llucmajor?

Economicamente, un Polígono Industrial. Falta inversión, y humanamente más generosidad e imaginación.

12- ¿Y qué le sobra?

Economicamente: sigue en falta. Humanamente: envidia.

13- ¿Se presentará a las**Motor Balear, S. A.**

C/. Aragón, 11 - Telfs. 46 36 00 - 04 - 08

- Palma de Mallorca

**COLABORADOR
EN
LLUCMAJOR**

Taller: Miguel Mas
C/. Ciudad s/nº
Telef: 660125

**CERRADO POR VACACIONES
DEL 16 al 29 de Agosto**

próximas elecciones municipales?

Un hombre encuadrado en un partido político siempre debe estar a su servicio. No depende de mí el presentarme o no.

14- ¿Un color?

Blau-grana.

15- ¿Un nombre?

Catalina.

16- ¿Su opinión sobre los actuales precios hoteleros?

Para unos nunca serán su salvación. Para otros serán su expansión.

17- ¿Sigue siendo rentable la hostelería para invertir?

Creo que en la diversificación turística se halla la rentabilidad de una futura inversión.

18- ¿Una bebida y un plato?

Palo Ripoll y «tumbet mallorquí»

19- ¿Un hecho importante en la historia de España?

La transición democrática.

20- ¿Un hecho importante en la historia llucmajorense?

la muerte del Rey Jaime III en el «Camp de Sa Batalla».

Y en nuestros días la venida del Rey Juan Carlos de España.

21- ¿Un escritor, un poeta?

Llorenç Villalonga, María Antonia Salvá.

22- ¿Un deportista llucmajorense en la historia?

Miguel Llompart «Es Mata-lasé»

23- ¿Un libro y lectura preferidas?

«Como estudia la banca las empresas». Y me gustan todas las lecturas sobre tecnicismo.

24- ¿Hablar o escuchar?

Escuchar para después hablar.

25- ¿Qué le gustaría ser y no es?

Nunca ambicioné lo que no pude ser.

26- ¿A quién le gustaría conocer o haber conocido?

Al Papa Juan Pablo.

27- ¿Qué aprecia más en un hombre?

La honestidad.

28- ¿Y en una mujer?

La sinceridad.

29- ¿Cree en el asocionismo y por qué?

Si. Creo será la salvación de la pequeña empresa frente al libre mercado.

30 - ¿Qué futuro prevé turísticamente en Mallorca?

Todo el futuro, positivamente, pasará por Mallorca.

31- ¿Qué le falta a El Arenal?

Un cambio de ver y enfocar las cosas propias.

32- ¿Y qué le sobra?

Lo que en un momento de expansión económica se hizo mirando el beneficio inmediato.

33- ¿Turísticamente, cuáles son los mejores países para nuestra zona

Alemania, Inglaterra, Francia sin despreciar ninguno de los demás.

34- ¿Deportes preferidos?

Fútbol, tenis,...

35- ¿Qué opina del divorcio?

La reglamentación de una realidad, de hecho, social y humana.

36- ¿Una reforma que considere necesaria en el Arenal?

Una descentralización ad-

ministrativa para que el pueblo pudiese tomar más decisiones cara a su futuro.

37- ¿Una película?

«Dos hombres y un destino»

38- ¿Un actor, una actriz?

Paul Newman, katherine Herpun.

39- ¿Qué opina de «Sa Veu de Llucmajor»?

Interesante, toda vez que se basa en una información y comunicación entre las gentes del municipio.

40- ¿Quiere decir algo en particular

Dar las gracias y tenerme a su servicio.

Gracias a Ud. por sus respuestas.



aspacE

CERRADO POR VACACIONES DEL 1 al 30 de Agosto

EMPRESAS Fullana

UNA EMPRESA MODERNA

AL SERVICIO DE LA CONSTRUCCION

Convento, 157 - Tel. 660460

LLUCHMAYOR

Parroquia de S'Estenyol y su déficit

Hemos estado en contacto con el Rdo. D. Guillermo Torrens, Párroco de la iglesia de El Estanyol de Mig-Jorn y entre puntos de la charla nos ha facilitado el estado de cuentas de las obras del templo parroquial, recientemente construido e inaugurado, bajo su dirección y servicio.

Los pagos realizados durante el presente año (julio 1981 a julio 1982) ascienden a 393.932 pts, la deuda

contraída y pendiente de pago 6.806.726 pts. Queda un saldo líquido de 9.435 pts.

Los benefactores y contribuyentes de las obras y que han conseguido un hermoso templo parroquial, debemos continuar apoyando hasta el total pago de la deuda. El templo es además de una necesidad, un orgullo y una justificada satisfacción de los feligreses y residentes.

Faltó la velada folklórica

Es un tremendo fallo el no figurar en el programa oficial de festejos populares la tradicional y siempre agradable, aplaudida y muy concurrida velada folklórica, no por lo que tiene de buena y de atractiva la actuación, sino porque se notará a faltar el ambiente propio y popular de esta velada. Pedro Antich y María Ferrer, dos bailarines profesionales, han conseguido, con su esfuerzo y dirección, transmitir la belleza, encanto y colorido a un grupo, muy notable, de alumnos, en su mayoría niños y niñas que forman la aplaudida Agrupación «AIRES DE'S PLA», que en otros años constituía uno de los platos fuertes del programa más concurridos de las fiestas.

No podía ni debía faltar en la fiesta la pareja, los maestros. Son de El Estanyol y la Agrupación formada por componentes del lugar y de Lluçmajor. No pretendemos

enderezar entuertos, sino apoyar moralmente nuestros escasos y limitados productos de la cantera y manifestaciones autóctonas. Aún con sacrificio deben apoyarse nuestro «AIRE DE'S PLA» para que continúe y prospere.

EL CLUB NAUTICO PARTICIPO EN LOS FESTEJOS

Es esta una buena noticia, que aplaudimos. No podía como en años anteriores, estar ausente de las fiestas el Club Náutico de S'Estenyol. Su presencia social y su importancia y actividades múltiples que desarrolla, claman su participación y nos alegramos de que así se haya valorado e incluidas sus actividades en el programa oficial de las Fiestas Populares El Estanyol 1982.

«ES PATRO», un personaje popular en el Estanyol de Mig-jorn

Estuvimos charlando alegremente con José Peña Pascual «ES PATRO», convaliente de una dolencia, descansando en su casa de El Estanyol de Mig-Jorn, es un hombre popular y conocido de todos; toda su vida ha transcurrido en dicha residencia y la ha visto crecer desde sus inicios más o menos importantes. Desde pequeño ayudaba a su padre en el oficio de pescador y no dispuso de tiempo para asistir a la escuela.

Casado con Margarita Ripoll de Peña, también oriunda de El Estanyol, ha sido siempre una fiel compañera de su marido en los quehaceres del mar.

EL PESCADO TRANSPORTADO A PIE A LLUCMAJOR

El pescado capturado --nos decía el amigo Peña-- se transportaba, entonces, a Lluçmajor, unos 16 km. lejos con las cestas sobre la cabeza y a pie, por el entonces seco de piedras, polvo y barro, hoy carretera de El Estanyol a Lluçmajor.

Dicho trabajo que realizaba uno de los marineros de la barca por turno, cobraba, en el año 1.910, de la «patrona» que recibía el pescado, 75 céntimos y tenía que regresar a pie, casi siempre cargado de comida. Empleaba en el recorrido de dos a dos horas y media, iban ligeros para llegar primero al día siguiente en compensación al esfuerzo, descansaba faenando en la barca. Las dos familias más antiguas eran «Marola» y los «Reviras».

Muchas veces se llegaba de Cabrera por la tarde y seguidamente se transportaba el pescado a pie a Lluçmajor.

Si se faenaba en aguas de Cala Pi, al objeto de ganar

tiempo y mejoría en el pescado se llevaba ya desde la cala a la ciudad.

LOS DIAS DE MAL TIEMPO

Durante los días de mal tiempo o de fuerte oleaje, se llevaba a la orilla la pesca mediante cesta (covos) tiradas desde tierra con una larga cuerda.

Los precios, por el año 1910-20, oscilaban alrededor de los 15-25 y 50 céntimos el kilogramo y representaba una buena jornada si la caja final alcanzaba las 20 pts.

Los marineros hacían generalmente la vida en la misma embarcación, comían y muchas veces dormían en ella, esperando la salida o el buen tiempo. Durante los días de mal tiempo sacaban las barcas del mar y jugaban a la «teja», para pasar el tiempo.

Antes del siglo actual ya existía el popular y tradicional café de «Cana Marola», que aún subsiste, cobrando de un café y copa de aguardiente 25 céntimos y que representaba un lujo poder hacerlo.

NUEVO ESTANYOL DE MIG-JORN

Así han vendido transcurriendo y evolucionando los años de trabajo y progreso de esta bella zona marinera, convertida hoy en un lugar preferido y elegido por mucha gente, pues lo que fue un simple rincón marinero de dos familias, hoy es una zona residencial donde acuden gentes de los más apartados lugares de la isla. Zona tranquila y pacífica, que va creciendo al amparo de unas normas urbanísticas muy acertadas, que la preservan de abusos y de construcciones de alturas excesivas.

GARA

Las fiestas patronales de Santa Cándida, a la vista

Los grupos Marfil, y Los Javaloyas serán las piezas principales de la verbena

Programa

Diumenge dia 1

A les 6'30 h. -- Concentració i sortida per la prova de Pesca de Roquer, III Trofeu Santa Cándida, organitzada pel Club de Pesca CAP-ROIG.

Dijous dia 5

A les 19 h. -- En el Camp Municipal d'Esports, partit de Basquet, corresponent al II Torneig «Sa Teulera» entre els equips: Campos i J. Lluçmajor (jovenils masculins).

A les 20'30 h. -- II Torneig «Sa Teulera»: partit entre els equips: J. Mariana (Sóller) i J. Lluçmajor (infantils masculins).



Divendres dia 6

A les 19'45 h. -- II Torneig «Sa Teulera»; partit entre els equips: J. Mariana (Sóller) i Sta. Maria (infantils masculins).

A les 20 h. -- I Torneig de «Futbito» Santa Cándida 82, a les pistes de les Escoles Nacionals
Entrega de Trofeus de Pesca de Roquer del III Campionat Sta Cándida 82, en el local social del C. P. Cap-Roig.

A les 21'15 h. -- II Torneig «Sa Teulera»; partit entre els equips: Campos i Sta. Maria (jovenil masculí).

Dissabte dia 7

A les 9'30 h. -- En el pati del Col·legi de Sant Bonaventura, Campionat provincial infantil de Tir Neumàtic (Programes apart).

A les 16 h. -- Revenja del Campionat Provincial Cadet Masculí i Femení de Tir Neumàtic.

A les 18 h. -- Campionat Local de Tir Neumàtic amb pistola.

A les 18'30 h. -- En el Camp Municipal d'Esports, Partit de Futbol, entre els equips C. D. MONTUIRI (preferent) i F. C. LLUCMAJOR (1ª regional).

A les 19 h. -- Sortida dels GEGANTS: En Pere Taleca, La Fada Morgana, Sa Bruixa Taven, en Barba Rossa, L'Amo de so na Moixa i na Joanota amb els CAPARROTS: negrets i patges i dimonions, acompanyats per una colla de Xeremiers i recollida de JOIES.

A les 19'30. -- II Torneig «Sa Teulera»: partit entre els equips Sta. Maria i J. Lluçmajor (infantil masculí).

A les 20 h. -- Exposició de les obres del Concurs de Cartells de la FIRA i III MOSTRA 1982, en el saló de l'Escola de Música i veredictes del Jurat.

A les 20'15 h. -- A les Pistes de les Escoles Nacionals, final del I.º Torneig de «Futbito» Sta Cándida 82.

A les 21 h. -- II Torneig «Sa Teulera»: Partit entre els equips Sta. Maria i J. Lluçmajor (jovenils masculins).



Diumenge, dia 8

A les 8'45 h. -- Diana per la Colla de Xeremiers

A les 9 h. -- Gran Carrera Ciclista

A les 9'15 h. -- Gran prova d'Atletisme, IV Semi Marathon Popular Santa Cándida (Programes apart)

A les 10'15 h. -- Visita Oficial del President del Consell General Interinsular

A les 11 h. -- Missa Major en Honor de la Nostra Patrona Santa Cándida.

A les 11'30 h. -- Entrega de trofeus, a la Plaça Espanya, del IV Semi Marathon Popular Santa Cándida

A les 15'30 h. -- Corregudes a peu a la Plaça Espanya disputant-se les típiques «joles»

A les 18'30 h. -- En el Camp Municipal d'Esports partit de futbol, VI trofeu Baró de Vidal entre els equips BADIA CMS i C. D. ESPANYA ascendits aquesta temporada a III Divisió.

A les 19 h. -- Gran Festa Folklorica a la Plaça Espanya, balls típics a càrrec de les agrupacions: Aires d'es pla de Lluçmajor i el grup del Col·legi Sant Vicenç de Paul de S'Arenal.

A les 22 h. -- Concert, en el Passeig Jaume III per la Banda de Música de Lluçmajor dirigida pel Sr. Vicenç Castellano Alcaide. (Programes a part).

A les 24 h. -- A la Plaça Espanya cremada dels tradicionals Coets i Rodelles a càrrec de l'anomenat pirotècnic Sr. Frontera de Portol.



AJEDREZ Antonio Roca vencedor en Alcúdia.

El llucmajorer Antonio Roca Salvá resultó vencedor en el XV Torneo Open de Ajedrez Ciudad de Alcúdia, celebrando en dicha población con motivo de las pasadas fiestas Patronales de San Jaime.

Con esta es la tercera vez consecutiva que nuestro paisano consigue el primer puesto en dicho Torneo Open de Ajedrez Ciudad de Alcudia.



A les 22'30 h. -- Gran VERBENA Popular (gratis) a la Plaça Espanya, amenitzada pels conjunts

MARFIL
Los JAVALOYAS
EXPRESS i DUNAS

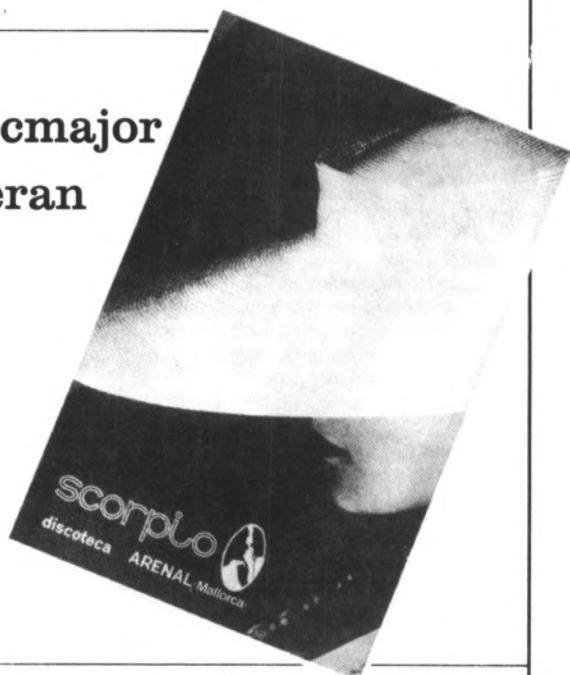
SA VEU

De Lluçmajor

Somos el mejor vehículo
para su mensaje
publicitario

CADA Quincena

4.000 lectores de Lluçmajor
y comarca le esperan



Si tiene algo que decir,
dígalo a través de las
páginas de SA VEU
Le escucharán

SA VEU está a la
venta en los
más importantes kioscos de
Palma

Pida información en
c/Mayor, 69 y
Plaza España, 18
Tel. 66 07 28



EL ARENAL
Gran, General Consell,5
(Frente Club Náutico)

Sorteamos

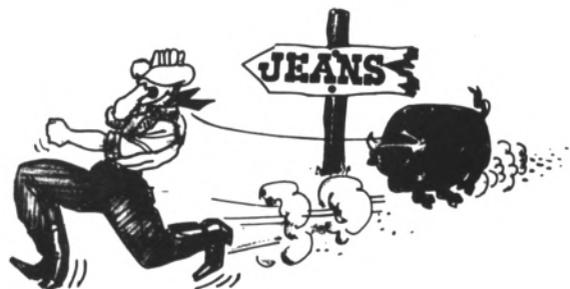
unos Jeans *etcetera..*
y un jersey chandal de
la misma marca

Recorta y manda este ticket
a mercadillo Jeans del
Arenal para tomar
parte al sorteo
de unos jeans
y un jersey
chandal

VISITE

Mercadillo JEANS

Blanquerna, 62 y
Olmos, 34



«SA VEU» y Mercadillo **JEANS**

SORTEO QUINCENAL

Nombre.....
Domicilio.....
Localidad.....
Provincia.....
Telf.....

———— Poner en el sobre ————

«Sorteo SA VEU-Mercadillo Jeans»
Gran General Consell, 5
El Arenal

Causas del consumo de en la juventud

Iniciamos con este artículo una nueva página en nuestra revista, una página dedicada a ayudar un poco a resolver algún otro problema y sobre todo informar tanto a jóvenes como a sus educadores sobre problemas actuales que presenta la sociedad al joven.

El consumo de drogas en principio se creía que era debido a un fenómeno patológico de la persona o en algunos casos a una crisis ya sea familiar, amorosa, etc. esto ha resultado ser falso, pues jóvenes pertenecientes a familias disparejas han caído en el consumo. La droga ha pasado a ser un problema social. Datos pertenecientes a la Dirección General de Juventud afirman que el 34% de jóvenes han probado la droga y de entre éstos un 63% de chicos y un 36% de chicas, esto supone que uno de cada 10 jóvenes la ha probado a la edad de 14 años.

De entre las causas que señalan sociólogos y gente especializada en el tema destacaremos:

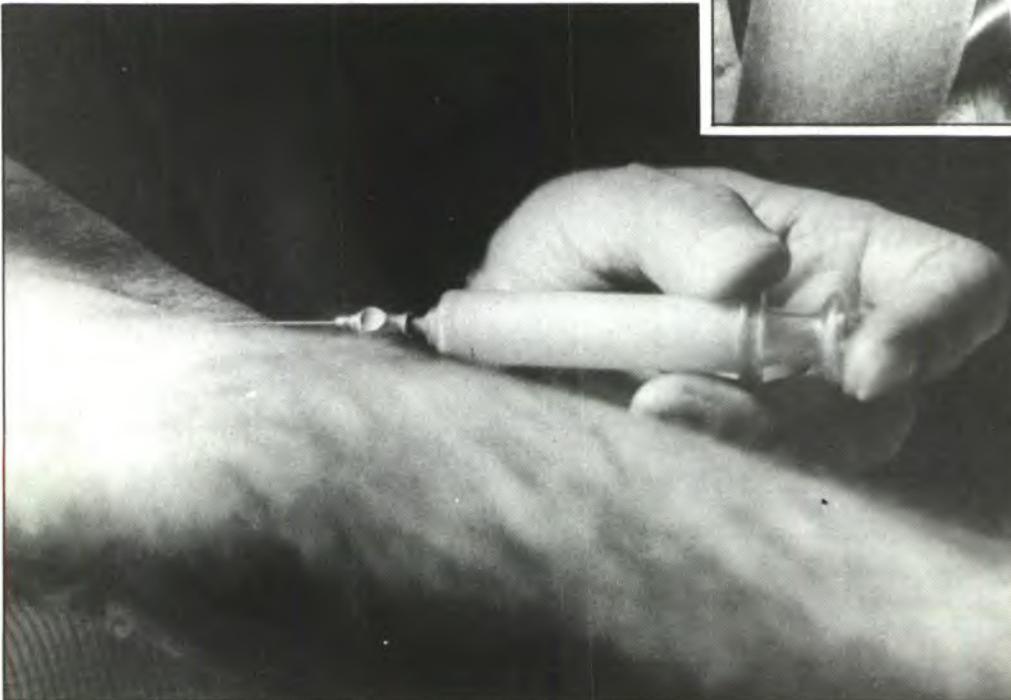
-La curiosidad y el placer prohibido, notas relevantes de la personalidad juvenil.

-Algunos jóvenes manifiestan que se iniciaron para no hacer el ridículo, sus amigos y amigas fumaban y ellos se sentían inferiores, tenían que ser como los demás. Aquí se demuestra la fragilidad de la aún inmadura personalidad.

-Una sociedad en crisis permanente y al parecer con carácter irreversible. Una sociedad deshumanizada que obligamente crea vacíos personales, que son cubiertos por la droga.

-El paro y el desempleo, fenómenos que lleva al consumo de drogas, alcoholismo, delincuencia, (Los llamados gitanos, chorizos, quinquis, etc. que sin ir más lejos están en Palma).

-Falta de centros de reunión, culturales e instalaciones recreativas. Los chicos aprenden a vivir en la calle sin tener nada que hacer sino consumir como lo hacen los mayores. No



existen estructuras sociales que permitan la participación del joven en la gestión de las necesidades del barrio.

-Una protesta generacional más que una crisis de familia. Ahora bien, que un joven consuma puede llevar a problemas familiares, en la mayoría de casos es debido a la ignorancia acerca de su tratamiento, los padres sienten una angustia incontrolada con sólo oír la palabra «droga» que les impide abordar seriamente el problema de sus hijos.

Para establecer términos, droga no es sólo hachís, Marihuana, Grifa, Cocaína, opio, etc., esto son

-por Miguel Puig-

a droga



drogas no legalizadas, además de éstas existe toda una gama de drogas legales enmarcadas en tabaco, alcohol y psicofármacos. Estos productos son protegidos por el Estado y su publicidad y promoción es legal reportando una gran capital tanto al Estado como a las entidades privadas.

Hay ciertos condicionantes ideológicos que influyen en el consumo de la droga, principalmente son:

-La Educación. La forma de la educación está basada en el autoritarismo, impidiendo la participación del alumno, creando pasividad, dependencia y falta de iniciativas. Los programas de estudio son selectivos e incluso a veces manipulados según intereses políticos, evitando el desarrollo de actividades alternativas, de la objetividad y de la creatividad. Su metodología pedagógica no se adapta a la realidad social, produciendo fracaso y deserción escolar, pasando a la calle, su futuro hogar.

-La Familia. la estructura familiar está reglamentada en el matrimonio, es autoritaria, jerárquica y represiva si no se entiende el matrimonio como fruto del amor entre personas. Algunas consecuencias del matrimonio mal entendido son el fracaso de las relaciones conyugales, represión sexual e incomunicación entre los miembros.

Los jóvenes se ven obligados a permanecer en este hogar conflictivo durante el

largo período de dependencia económica, reproducido sus desajustes afectivos en si mismo y en los demás.

La imposición de poder y disciplina por parte de los padres crea e los hijos una falta de confianza en si mismos y potencia la problemática familiar. El joven encuentra un desfase entre los valores propugnados por la familia y la realidad cotidiana que encuentra en su ambiente. Esto origina sentimientos de rebeldía, angustia y profundiza la incomunicación padres-hijos.

La droga está en la calle y en los pueblos. No se puede consentir que generación tras generación siga en la trampa tendida por intereses económicos y políticos ajenos a nuestra realidad. Por ello, más que nunca, es necesario tomar constancia del hecho, informarse en organismos especializados de su curación y no dejarse caer la nebulosa de la droga, lo importante es la realidad.

Es necesario que los jóvenes vean en si mismo los progresos de la educación e la libertad, es necesario dar capacidad a los jóvenes y el espíritu necesario para que hagan un poco más a su gusto ese entorno que día a día está condicionando su manera de ser; en definitiva, hacerlo más suyo.



Bibliografía. «Juventud y droga en España». Dirección General de la Juventud y Promoción Sociocultural.

«Causas del consumo de la droga». Iñaki Aldabalde. Euskalerriko Eskautak.

«La Juventud española en la década de los 80». Documentación Social nº 46.

«En Pere de Son Gall».

Una inquietud científica no agraida.

per en Joan Salvà Caldés

L'ajuda que en Pere havia sol·licitada del Govern no arribava. Fins i tot el Marquès de Zayas, que veia amb bons ulls la idea, aconsellà a l'inventor que cercàs intervenció oficial de l'estat, especialment del Ministeri de Guerra (o del Exèrcit, ara).

La magnitud d'aquell experiment necessitava una bona intervenció econòmica i poder treballar en tots els elements necessaris i que els càlculs requerien. En Pere contava moltes vegades que l'esmentat Ministeri havia enviat a ca seva a un Tinent Coronel d'enginyers Per constatar la realitat d'un nou tipus d'invent volador. La resposta que en Pere en tengué d'aquella esperançadora visita fou un mal cop que contribuí encara més a endurir el seu caracte. La contestació, per escrit, com quasi sempre es fa en aquestes circumstàncies, deia ben clar que «aquella màquina no tenia cap utilitat pràctica per a l'exèrcit...», segons contà moltes vegades en Pere, en les seves rares tertúlies pels cafés del poble quan estava de bones.

L'únic cert és que en Pere, que encara creia amb la seva idea començava a veure clar que no podria dur-la a terme per manca de recursos econòmics. La idea havia estat molt bona i les proves havien donat la raó a l'inventor de Lluçmajor i només feia falta fer un nou aparell amb tots els detalls tècnics precisos. En Pere havia arruïnat ja la seva família amb nous materials més lleugers i amb un motor molt més potent. L'Estat l'hi refusà l'ajuda sol·licitada.

Avui podem dir que aquell aparell fou tan sols una maqueta de proves. Feia falta, com hem dit, repetir la idea amb tècnica més adequada i proveir-se d'un motor millor, més potent que el que en Pere havia comprat a París molt penosament.

Però l'Estat, a través dels seus homes, digue NO a l'assumpte que es treballava a Lluçmajor, un poblet molt lluny del Palau de Madrid.

Algún de vosaltres i potser més d'un dirà que aquestes coses només passen a d'aquest País nostre. Tenim la qualitat de no voler veure les coses bones repartides al llarg de la nostre geografia i només uns pocs tenen la sort d'arribar a qualche cosa.

Tenim l'invent de l'helicòpter a Lluçmajor i no ho varem veure fins que ens començaren a arribar aparells semblants fets a l'extranger. I la gent quan veia un helicòpter a l'aire encara s'exclamava fins fa pocs anys: Aixó es s'invent d'en Pere.

LA CIERVA I EN PERE.

Aprofitant aquest escrit per aclarir tots els punts que he pogut sobre la vida d'en Pere de Son Gall no podem deixar de parlar de tot el que s'ha dit tantes vegades sobre si La Cierva havia fet l'autogir emprant les ides i plans d'en Pere. Doncs bé, l'autogir de La Cierva i el Giroavió d'en Pere son dos aparells voladors totalment distints un de l'altre que no fa pensar en cap tipus de plagi i que aquestes idees populars de plagi i copia de plans no són més que les normals converses de poble amb la seva habilitat per a capgirar les realitats.

I més encara, podem dir que si els llucmajores deien que hi havia plagi i que havien «robats» els plans d'en Pere ara per un desig inconscient de vanaglòria como volent dir que era en Pere nostre l'inventor vertader, i així poder

presumir davant els visitants o amistats de fora.

Però massa tard arribava aquest fenomen de reconèixer la idea voladora, perque aixó si, pensau que en Pere no triunfà en l'aparell però la idea ningú podrà dir mai que era dolenta o sensa futur. I aixó merèix un reconeixament per part del seu poble. Si ho dubtau, de la bona idea esmentada mirau el cel de tant en quant i veureu algún helicòpter volant damunt voltros.

En Pere Sastre anà passant anys. Tot sol s'el veis pels carrers seguint sempre el mateix itinerari. A peu, amb la bicicleta al costat.

Alguna vegada s'aturava per conversar en qualche conegut. La seva prodigiosa memòria encara estava a punt. Dades i més dades. Històries i acontèixaments passats omplien el cap d'aquell home, vestit a l'antiga amb roba de pagès, com el que sempre havia estat i perque a ca seva així ho volien. L'any 1946 va guanyar vint mil duros a la loteria del nin, per a Nadal. Aquells diners no li bastaren per a pagar les moltes deutes que tenia. Avui res queda ja d'aquesta història que omplí un espai del llucmajor de primer terç de segle.

Si qualche dia anau per Son Gall, veureu encara els fassers davant ses cases, la porxada en runes que fou de l'avió que s'aixecà uns pams d'en terra. A dins sa casa, a mà esquerra, una fogaina, on s'escalfava a l'hivern i on cuinava els pocs menjars que sabia fer.

Devora el portal de la casa, baix l'arc de mig punt, assegut i tot sol s'el veia de vegades trencat ametles nper a després vendre el bessó. Així anava pasant dies. D'aquells pocs diners tenia per malmenjar i per comprar tabac. Finalment una penosa malaltia acabà en la seva vida, com el destí acabà amb l'invent. Morí a la casa de l'Hospici de Lluçmajor, assistit per les exemplars monges de la Caritat a la qual institució deixà els bans que l'hi quedaven. Era el dia 8 de desembre de l'any 1965.

Joan Salvà Caldés. Estiu 1982

Prohibida cualsevol reproducció d'aquest escrit sense permís de l'autor.

GLOSA DEDICADA A EN PERE SASTRE (DE SON GALL) PEL SEU AMIC JOAN XAMENA

Amigo Sastre Obrador,
Quijote del engranaje;
carácter emprendedor,
rebotante de coraje.

Titán que con tanto esmero,
trabajas allá en Son Gall,
¿Sabes quien gana dinero?
Un jugador de fot-ball.

Para empresa de altura,
cual esta tú inventaste;
no queda ni una alma pura,
mira que triste contraste.

En el arte y en la ciencia,
el calvario hay que pasar;
y con santa paciencia
hay que sufrir y callar.

Lo se por experiencia
en lo referente al arte;
y con esta coincidencia,
un consejo quiero darte.

Con tu pájaro ideal,
por espacios siderales;
proclamarás muy formal
lo que en realidad vales.

Nada más por hoy amigo,
la indiferencia te apena;
más sabes que está contigo,
tu compañero ¡Xamena!

Juan Xamena

Lluchmajor retrospectivo. Hace setenta años

Enfrentamiento de los semanarios «Lluchmajor» y «La Escoba».

Del artículo de fondo del semanario Lluchmajorer «La Escoba», en su núm. 2, del 20 de julio de 1912, titulado «Hay que hacer algo», entresacamos los siguientes párrafos:

«Los que confiamos en que nuestra voz, aunque humilde, uno u otro día ha de ser escuchada por nuestros gobernantes, y que como nosotros han de sentir las mismas imperiosas necesidades y los mismos vehementes deseos de hacer algo que redunde en beneficio del vecindario, no nos cansamos de hablar, de proponer y de decir lo que en nuestra modesta opinión debería hacerse para el bien de cada uno en particular y el de todos en general».

«Yo debo decir o que nuestros ediles no son la representación fiel de los intereses del vecindario, y no viven por tanto en contacto con la opinión pública, o no escuchan las quejas ni atienden los deseos, como es su deber, de los mismos a quienes representan».

«Porque ¿qué reformas de importancia han hecho, ni siquiera intentado nuestros gobernantes desde mucho tiempo a esta parte en bien de sus representados y del pueblo todo, cuando carecemos de las más necesarias, cuando todo está por hacer? Ninguna absolutamente ninguna. Han prometido mucho y no han hecho nada. Todo está igual que estaba. Eso sí, muchas promesas incumplidas».

«Es necesario pues salir de nuestra apatía e indiferencia y que nuestro dignísimo Ayuntamiento emprenda una por una estas reformas, que estamos seguros que harían como por encanto a nuestro pueblo grande y fuerte y pondrían muy alto los nombres de las personas que así supieran dar pruebas de amor a sus semejantes y al pueblo que fue su cuna».

«Triste, verdaderamente triste, es el tener que reconocer que carecemos de las grandes iniciativas de otros pueblos de la isla, así en el terreno de las grandes reformas como en el agrícola, industrial y comercial».

«En lo más significativo, en lo que nada cuesta, cuando se tiene cariño y amor a las causas nobles y a las grandes cosas, tampoco hemos adelantado un paso. Vivimos en pañales, como aquél que dice».

«Ni un mal plan de ensanche, la higiene pública desatendida, las calles en deplorable estado, todo, en fin, hasta lo más significativo, lo más minúsculo, hállase en un lamentable abandono».

«se impone, pues, un supremo y común esfuerzo, que los de arriba dando ejemplo a los de abajo demuestran que sienten cariño y ansias de regeneración para su pueblo, lo que les hará en justicia dignos acreedores de la estimación de todos los hombres de buena voluntad, sin distinción de ideas ni de partidos».

Del mismo núm. 2 de «La Escoba» copiamos los siguientes sueltos:

«El local «París Alegre» el domingo pasado por la noche, como de costumbre, vióse animadísimo».

«Las órdenes que en otras ocasiones ha dado la Alcaldía prohibiendo que los carretones corran a más no poder dentro de la población, convendría las reiterase antes de tener que lamentar alguna desgracia».

«Debería evitarse el escándalo que promueven en la

plaza unos vendedores de *helados*, que haciéndose una mala entendida competencia, caban por llamarse las mil porquerías, de que no sale muy bien parada la moral».

«La aparición de «La Escoba» es recogida por el semanario «Lluchmajor» en su núm. 16, de 20 de julio de 1912, con un artículo que firma «El Centinela», titulado «La gran plancha de los Socialistas», del que son los párrafos que siguen:

«Al fin nuestros socialistas han salido de (su) modorra y de su sorpresa, para contestar a los continuos, eficaces y certeros ataques de nuestro valiente Semanario».

«Al sentirse heridos, ellos que se creían invulnerables, quedaron como desconcertados y aturridos: creían soñar. Y ha sido preciso darles espuela una y otra vez para que se espabilaran y dieran señales de vida.- Ya las han dado.- ¿Habeis visto una *Escoba* sucia, asquerosa, repugnante, pestilencial, por cualquier lado se la mire? - Es su pluma. No tienen ni saben ni pueden tener otra».

Ya a partir de dicha fecha las dos publicaciones lluchmajorenses puede decirse que viven únicamente para zaherirse y enfrentarse entre sí. Nada menos que cinco artículos hallamos en el citado número de «Lluchmajor» dedicados a atacar a «La Escoba» y a los elementos izquierdistas locales. Y nada menos que ocho son los que pueden leerse en el correspondiente de «La Escoba» contra «Lluchmajor» el clero, no solamente local sinouniversal, y no solamente coterporáneo sino incluso de los primeros siglos del cristianismo hasta la fecha; nada ni nadie se salva del anticlericalismo de «La Escoba».

En nº 3 de «La Escoba», publicado el 27 de julio de 1912, continúa en la misma línea anticlerical, sin que en el mismo se recoja ninguna noticia ni sección de carácter informativo local, dedicado todo su contenido a la polémica político-religiosa con su colega «Lluchmajor» con el estilo propio de «El Motín», que dirigía por aquellas fechas el republicano y anticlerical José Nákens, y que más tarde, en los años treinta, había de tener su continuación en «La Traca», «Fray Lazo» y el palmesano «Foc i fum».

Del nº 17 de «Lluchmajor», del 27 de julio de 1912, dedicado también en gran parte a la diatriba contra «La Escoba» y los socialistas locales, recogemos las siguientes noticias:

«D. Sebastián Salvá (Reviu), dueño de las diligencias de Lluchmajor a Algaida en combinación con los ferrocarriles de Mallorca, nos participa que mientras dure el tiempo del verane, las personas que gusten ir con dicha combinación tienen que acudir en casa de su hermano Juan, calle de Lavaderos, núm. 6».

«El miércoles por la madrugada se declaró un incendio en el almacén que el comerciante D. Tomás Monserrat tiene en la calle de Pescadores. No hubo desgracias personales y las pérdidas materiales no fueron de grande importancia».

«El día de San Jaime hubo gran concurrencia de veraniegos en los caseríos de S'Arenal y de S'Estanyol. No faltaron algunas riñas y reyertas *alcohólicas*, según nos refieren».

«El viernes, en el Oratorio de Gracia, se celebró con la solemnidad de costumbre, la fiesta de Santa Ana».

Quan arriba a finals de juliol la xalabardia d'oronelles es van arremolinant en més piuladissa.

Ara estan damunt les voltes de l'església escoltant a la més vella que, com una ancestral pitonissa, les conta lo que eren les festes de santa Càndida.

Heu de saber que fa uns tres-cents anys que els jurats de Lluçmajor reberen de Roma les reliquies de santa Càndida, noble matrona romana qui havia patit martiri per la seva fe cristiana.

La gent de Lluçmajor aviat quedà encativada per l'història de santadat d'aquella noble màrtir i també per la dolcesa del seu nom, com ens ho diu Na Maria Antònia en una de les estrofes dels goigs:

«Salve, Càndida matrona,
la del nom ple de candor!
Siau sempre la Patrona
de la gent de Lluçmajor.»

Així que, juntament amb sant Miquel, es decidiren a declarar-la Patrona del poble.

Després escolliren el segon diumenge d'agost per celebrar la seva festa. Encara que la designació d'aquesta data no tenia res que veura amb la santa, no fou per casualitat, sino per la conveniència del temps.

Llevores la gent feia feina al camp i el ritme d'aquestes feines marcava la vida de tot el poble.

Després de la segada venia el garbetjar, llevores el batre i ja a finals de juliol havien acabades aquestes messes. Les ametles no seran tomadores fins a la Mare-de Déu d'Agost, per tant hi havia uns quinze dies que eren aprofitats per entrar palla, retirar els ormeijos, arreglar els carros, cosir sacs, i descans de les bèsties.

En aquest entretemps tothon celebrava amb goig i tranquilitat la festa de santa Càndida com a la gran festa de tot l'estiu.

¡I com ho era d'esperada aquesta festa! Després del feixuc treball de l'estiu la gent anyora un poc de diversió que ja començava vuit dies abans del diumenge:

«Quina agradable vuitada
comença avui per la gent
d'alegria atrafegada
d'esperança en quart creixent.»

Vuit dies abans hi havia la cerimònia de posar la bandera en el cucurull del campanar, proesa que realitzaven els jovencells més agosarats del poble aplaudits per la gentada que els mirava bocabadats:

«Tothom alça el cap i mira
tothom mira i somriu,
que ella és la primera espira
de la festa de l'estiu.»

Tothom s'afanyava per tenir-ho tot ben net i preparat per quan arribi el dissapte i la festa començarà de bon-de-veres.

S'havien escollit unes parelles de jovencells i al.lotes que els deien «els Convidadors», una mena de «public relations», com es diria avui, que amb bassines enflocades i castanyetes es passetjaven en comparses penjats, a les baules de les portes, uns brotets de murtaverda.

No fa molt de temps encara que el dissapte dematí ja començaven els al.lots la seva bullanga. Hi havia costum, amb motiu de la festa, entre tots els carnisers de la vila de matar un bou per vendre la carn. Idò abans de dur-lo a l'escorxador se li enflocaven les banyes i la cua en paperins de tots colors i així fermat amb una anella pel nas i una llarga corda se'l passetjava per tots el carrers i l'al.lotam, darrera, cridant a tota veu: ¡es bou, es bou...!

Però on l'al.lota passava les bones i les dolentes era a la sortida dels gegants i caparrots a la tarde del dissapte.

Un bon dia de finals del segle passat l'ajuntament pregué l'acord de fer l'adquisició d'uns gegants i caparrots perque, passetjant-se per la vila, fossin la gresca dels nins.

Es diu que la gent prengué tan bé aquesta feta que els jovencells que s'havien carregat aquells gegants eren preferits al ball del diumenge escollint, per començar-lo, la joveneta més garrida de la rotlada.

Eren aquells primitius gegants d'una carota tan lletja i ferotge que eren pos els nins que no tremolassin de por davant aquestes feritees.

Al so de les xeremies i dels portador de les canyes per a recollir les joies, sortien els gegants i caparrots de la Casa de la Vila amb una tan gran envestida que tots els al.lots reculaven a les totes amb una gran escampadissa i correguda. Uns prenién pel carrer de Bons-Aires, altres pel Born i molts sols no tenien esma de voltar i seguien cap avall i no es returaven fins a l'abeurador redona...i algun amb els calçotets ben mullats.

¡Quants d'al.lots que vui ja son homes no han corregut davan o darrera dels gegants el dissapte de santa Càndida!

Així es recorria el quadrat i els carrers principals i ja entrada de nit es retiraven fins demà per anar a l'ofici.

Però aquells antics gegants, pel temps i per l'us, es tornaren vells i allà per l'any 1955 es renovaren i duraren fins l'any 1970. En aquest any l'any l'ajuntament acordà fer-los nous i per no fer unes carotes qualsevols o uns caparrots innominats es decidí extreure de les Rondalles uns tipus coneguts de tothom, i es varen fer els següents:

LA FADA MORGANA -Es el nom d'una fada famosa de la mitologia del cicle arturià, de la qual es guarden reminiscències en les llegendes populars catalanes i mallorquines. Les fades son dones imaginàries a les quals s'atribueixen bruxeries i influències bones o dolentes per art màgica. La rondallística de tots el paisos és plena d'aquests éssers fantàstics.

EN PERE TALECA -Es el nom d'un personatge popular que es pren com a símbol de la beneitura, per això es diu «més ase que En Pere Taleca», aplicant-ho a una persona molt curta d'enteniment. Es un bajanot toixarrut i carabasenc que mai sab quin pa l'assacia.

SA BUIXA TAVEN -Sa bruixa Tavèn qui conjura tots els mals és un personatge de «MIREIA» de Frederic Mistral, anostrat per Na Maria Antònia des que traduí aquesta obra al català. Les bruixes i bruxots han estat objecte de gran temor i aversió en la nostra terra. El poble els atribueix un poder sobrenatural o màgic que els prové de tenir pacte amb el dimoni. Coneixen les virtuts de totes les herbes de les quals es valen per embriuar i donar mal. El nostre poble bé ho sab, ja que un dels puigxerols que l'envrevolten es diu, desde molt antic, «El Puig de ses Bruixes».

EL PIRATA BARBA-ROSSA -Foren deos germans grecs renegats que arribaren ésser reis d'Alger per usurpació en el segle XVI i feren terribles incursions per totes les terres cristianes del Mediterrani. El major, Arroudj, fou derrotat i mort pels espanyols en 1518 i el segon, Khair Ed-Din, va ésser almirall de les flotes de Selim I i morí en 1546.

Les incursions pirates del moros a Mallorca foren molt freqüents. Les Rondalles Mallorquines en contenen moltes. Na Maria Antònia ens diu que l'any 1665, la mitjana festa de Cinquagesma, desembarcaren els moros i encativaren Antoni Romaguera, gori Salvà, Marc Puigserver i el seu fill Joan, els quals embarcaren en el portell d'En Vaquer.

L'AMO DE SO NA MOIXA -Era un amo de s'any de sa neu, criat dins Ses Arasses, i que menjava faió per llarg. Qualsevol el podia enganar i li feien creura totes les beneitures. Els al.lots li corrien darrera i li cridaven lei, lei!. Es diu que feia de moliner, i per retornar sa farina als qui l'hi havien duita a molre, l'espergia desde demunt es terrat d'allà on venia el vent i lei deia: ale, cap a ca teva.

NA JUANOTA -Era s'al.lota més grossera, malfenera, desmanoytada i sa més entontada i superbiosa que el sol escaufava.

No anava mai a escola ni escoltava els consells que li donaven pel seu bé. Sempre parlava malament y cada paraula eren un esplet de mentides. En castig li sortí una cua d'ase enmig del front, amb un bon mant de cerres rebliades, groixudes, llangarudes i enrevenades lo mataix de pues de porc singlar.

Així següeixen els gegants de Lluçmajor la seva tradició i fama, puix la seva sortida, a la tarde del dissapte de santa Càndida, encara reuneix davant la Casa de la Vila tot l'al.lotam, no solament del poble, sino també d'altres parts que venen a posta a veure'ls.

Un altre any som a santa Càndida. Procurem els llucmajorers conservar i millorar la nostra festa de l'estiu com a joia heretada de la nostra avior i...preguem a Santa Càndida pel bé del nostre poble com ho feien els nostres avanspassats en els goigs que ens deixà Na Maria Antònia:

María Antònia Salvá.-XI

(Oreneta)

Després de 1944 en que complí els 75 anys viu la seva gloriosa vellesa, estimada de Déu i dels homes, retirada a la seva casa pairal del carrer Rei Jaume I nº 11 de Llucmajor.

Allà la visiten amics, admiradors de la seva obra i jovencells que acodiem a mostrar-li els nostres primers versos i escoltar unes pietoses paraules d'encoratjament.

Ens solia rebre a un salonet amb cadiratge isabel·li vellutat de vermell clar. A la paret pintures familiars: el pare, de toga, era misser, però tencà el bufet per millor cuidar la família i l'hisenda que, allavors, era molt vasta; la mare, amb volant, botonada i ventall d'esquerdes de nacre, i un autoretrat del seu germà Francesc amb medalla d'acadèmic.

Ens plau recordar aquella velleta venerable amb aquells ulls vius com una espurna tota amatenta i una parla de tanta dolcesa que de seguit ens corprenia.

Parlassin de lo que sia i fora el que fos el motiu de la visita quasi sempre s'acabava parlant dels poetes Verdguer i Costa i Llobera, admiradora ferventa del primer i amiga cordial del segon.

Com es trasmudava quan ens parlava d'ells!

Mosen Cinto, com l'anomanava ella, eminent poeta de la Plana de Vic, tan semblant a la nostra «marina», i on hi va concebre la seva meravellosa poesia, glòria de Catalunya i d'Espanya. Com es nimbava de claradat la seva cara quan, girant els ulls al cel, repetia aquells versos immortals del poeta català:

«Dolça Catalunya

pàtria del meu cor
quan de tú s'allunya
d'anyorança es mor!»

I quan ens parlava del seu amic coral, Mosen Miquel Costa i Llobera, a qui reconeixia com el seu Mestre i enomenava «l'altíssim poeta» i reverenciava com a un sant, llevores les seves paraules sortien dels seus llavis com una suarosa amarant l'ambient de tanta benaurança que tots ens sentiem submergits dins el món de la seva poesia. Quan un dia ens recità «El Pi de Formentor», poesia cabdal de la nostra llengua, fou tant l'encisament en que va dir la darrera estrofa que els qui la sentirem no oblidarem mai la seva veu femenina i tremolosa d'amoció, pero ferma i clara, que els seus llavis més que recitar semblava que cantaven:

«Amunt, ànima forta!
i arrela dins l'altura com l'arbre dels penyals.
Veuràs caure a es plantes la mar del món irada
i tes cançons valentes niran per la ventada
con l'au dels temporals

Ella vivia la placidesa de la seva senectut rodejada de l'admiració i respecte de tothom qui va ternir la ditxa de coneixer-la, a ella o la seva obra, qui anaven a visitar-la com a romeus qui acodeixen en pelgrinatge a un venerat santurari.

Però...el temps passa, i...s'acosta el gener de 1958...

Ara que estam prop de la festa de santa Cándida ens plau tanscriure la seva poesia «La Bandera de la Festa» que recull molta de la tradició d'aquesta ancestral i apreciada festividad.

LA BANDERA DE LA FESTA

Un embat de primavera
per l'estiu volatejà
despelgant una bandera
al vell cim del campanar.

Tothom alça el cap i mira,
tothom mira i somriu,
que ella és la primera espira
de la festa de l'estiu.

Es la flor d'una alegria
que es bada una volta a l'any.
I el pobler, quan la destria,
oblida penes i guany.

Ella escampa falaguera
mil promeses per demà.
Oh, benhaja la bandera
que engalana el campanar!

Quina agradosa vuitada
comença avou pel jovent,
d'alegria atrafegada,
d'esperança en quart creixent!

POEMES

Els flocs amb les castanyetes
és cert que fran von joc;
les cases seran ben netes,
sense res fora de lloc.

A plaça faran rotlades
i sembraran pinotells,
i amb bacines enflocades
sortiran els bergantells.

Sortiran a fer les taules
rumbejant flocs de setí.
i posaran a les baules
murta fresca en bon matí

Per l'altar de la Patrona
els floquets ja estan en flor.
i a completes una estona
tothom anirà de cor.

Posa el bellveure esponera,
creix més tendre l'or del brull
i desclou l'alfabeguera
floretones a cada ull.

Els festers replets d'estelles
a la nit faran claror
i esclafirán les rodelles
amb estels de tot color.

Les músiques ofegades
dins la remor de la gent,
callaran acovardades
pels coets alçats rabent.

MARIA ANTÒNIA SALVÀ
I vidran les corregudes,
sol i carros envelats,
canyes verdes revengudes
amb els pollastres penjats.

Enguany les sitges són plenes
Els fadrins bé quedaran,
i mateix dotzenes
les fadrins ballaran.

I amunt, dins la claror pura,
la bandera s'extremeix
amb un calfred de ventura,
que pel poble s'espargeix.

I el poble canta i espera
un bé que aviat vindrà...
La bandera, la bandera
ja tremola al campanar!

Renault 9



**Bartolomé
Jaime
Nadal**

Exposición en
San Cristobal, 6 El Arenal
Hispanidad, 17 y 19
Tel. 66 01 40

LLUCMAJOR (Mallorca)

DEPORTES «SA VEU»

Dossier del C.D. España para la temporada 1.982-83.

Presupuesto, cuotas de socios, directiva, entrenadores y jugadores para la venidera competición.

Días pasados en el Salón de Actos del Ayuntamiento de Lluçmajor tuvo lugar la Asamblea General de Socios del C.D. España que este año, después de la excelente campaña anterior y posterior ascenso, se dispone y se prepara para afrontar la III División Nacional lo más dignamente posible.

De la reunión podríamos hablar largo y tendido ya que se trataron varios temas y hubo opiniones para todos los gustos. Pero una cosa quedó de manifiesto y es la claridad y transparencia con que la directiva que preside Jaime Adrover se expresó a los socios y simpatizantes que allí estaban presentes. Y para que los que no estaban el Club no ha tenido ningún inconveniente en remitirnos un dossier de datos, nombres, y números que nosotros trataremos de resumir para la información general.

DIRECTIVA C.D. ESPAÑA TEMPORADA 1982-83

PRESIDENTE: Jaime Adrover. VICEPRESIDENTES: José Mojer, Antonio Palou, Miguel Rubí (Pte. comisión juveniles), Gabriel Paniza (Pte. comisión Infantil/Alevín), TESORERO: Jorge Martí, SECRETARIO: Vicente Ferretjans, VOCALES: Miguel Cánaves, Matías Salvá, Julián Pacheco, Damián Salvá, Pedro Benitez, Jaime Tugores, Guillermo Rosselló y Damián Tomás.

CUOTAS SOCIOS TEMPORADA 1982-83

SOCIO DE HONOR: 10.000 pts. SOCIO ANUAL: 6.000 pts. SOCIO ANUAL FAMILIAR: 8.000 ptas. SOCIO ANUAL JUBILADO: 4.000 pts. SOCIO SEÑORA: 3.000 pts. y SOCIO JUVENIL (15 a 18 años): 3.000 pts. Las cuotas pueden hacerse efectivas en dos plazos, la primera al retirar el carnet y la segunda el 10 de Octubre.

PRESUPUESTO TEMPORADA 1982-83

ENTRADAS: Socios 1.750.000 ptas Taquillas 1.500.000 ptas. Taquillas pretemporada 400.000 ptas. Sorteos 200.000 ptas. Ayuda Federación 300.000 propaganda 150.000 y aportación directiva a fondo perdido 600.000 ptas. TOTAL 4.900.000 ptas.

GASTOS: Jugadores y entrenador 3.400.000 pts Masajista y material deportivo 400.000 pts. Federación 200.000 ptas. Arbitros 300.000 ptas. Desplazamientos 450.000 pas. Ayuda Juvenil/Infantil/Alevín 150.000 pts. y varios 155.000 pts. DEFICIT PREVISTO PARA LA TEMP. 82/83.....155.000 pts.

ENTRENADORES TEMPORADA 1982-83

III División: Miguel Jaume. Juvenil: Antonio Vidal. Infantil: Lorenzo Sastre y Jaime Paniza. Alevín: Pedro Cantallops y Andrés Más.

JUGADORES TEMPORADA 1982-83

RETENIDOS DE LA TEMPORADA ANTERIOR (1981-82): Francisco J. Magaña, Francisco Lopez, Jerónimo Más Mojer, Bernardo Sacares, Miguel Huguet, Erich Van Steen, Miguel Mas Sastre, Antonio L. Piña, Magin Ferrer, Vicente Juan (Ser. Milt.), Lorenzo Carbonell, Miguel Mas Pedrero (Ser. Milt.), Jaime Vich (Ser. Milt), Juan Noguera, Miguel Moll, Bartolomé Sbert (Ser. Milt.) y José Toscano (suspdo).

PROCEDENTES DEL EQUIPO JUVENIL: Gabriel Garau, Eduardo Villena, Francisco Cano y Vicente Vaquer.

JUGADORES QUE HAN RENOVADO: Bernardo Vidal y José M^a. Pons.

NUEVAS INCORPORACIONES: Dionisio Romero (Terminado Ser. Milt.), Bartolomé José Durán (U.D. Collerense), Miguel Rigo (C.D. Campos), Trujillo (San Cayetano) y Antonio Batle (C.D. Felanitx).

Quintana

PUIG

SABATERIA

Sant Miquel, 9 Tel. 660257
Lluçmajor (Mallorca)



Carrer d'Es Vall, 21

Teléf. 66 00 29

FOTO ESTUDIO - REPORTAJES
BODAS - COMUNIONES - BAUTIZOS
FOTOGRAFIA INDUSTRIAL Y PUBLICITARIA
MURALES FOTOGRAFICOS - FOTO CARNET
LABORATORIO AFICIONADO

El C.F. Lluçmajor de nuevo a escena

Manresa Durán y otros importantes fichajes

La labor del nuevo presidente Pablo Juliá se empieza a sentir

Pablo Juliá, el nuevo y joven presidente del C. F. Lluçmajor, que se verá acompañado por la mayoría de directivos de la temporada anterior, está trabajando para reforzar al equipo. Si como jugador fue ejemplo de pundonor y entrega hasta la pasada liga, ahora como mandatario no se queda a la zaga ya que mucho ha tenido que ver con los fichajes de Miras (España), A. Clar Veteranos C.T.T.), Orfila (La Real), y este gran jugador mellado Manresa Durán.

Jaime, tras más de doce años de jugar con el C.D. España y haber contribuido directamente en dos ascensos a Categoría Nacional de los tres que ha conseguido el Club en toda su historia, dice ahora adiós a los colores celestes debido a sus muchos trabajos y ocupaciones personales, no pudiendo acudir a todos los entrenamientos, él sabe que es imposible rendir al máximo como el España lo merece. Este, y sólo éste, es el motivo de que Manresa a sus 28 años no siga en su equipo de siempre y haya fichado por el C.F. Lluçmajor, donde la responsabilidad, la dedicación y la intensidad, a pesar de existir, no es la misma. Y no es que esto signifique que llegar al club vermellón sea para tomárselo a broma, nadie puede

pensar esto conociendo a Jaime. Pero dos categorías se dejan sentir y hay diferencia de jugar en III División o hacerlo en I Regional. Creemos que nuestro personaje ha cumplido. Se marcha del C.D. España por la puerta grande, siendo titular doce años, capitán de equipo y dejando tras de sí muchos y gratos recuerdos como estos dos ascensos a III División. Sentimos esta baja en la plantilla española, pero al mismo tiempo nos alegramos de que Manresa se quede en su ciudad y además en un equipo que lleva el nombre de la misma.

A. Miras, A. Clar, los hermanos Orfila y Manresa Durán serán unos buenos refuerzos pero a ellos hay que unir la mayoría de jugadores de la pasada campaña, es decir: Marcos, Febrer, B. Amengual, J. Luque, G. Monserrat, M. Roig, J. Martorell, M. Bujosa, E. Tallón, Manresa Mojer, Catalán, Alejandro, Silverio, y Jaume. A todos ellos, podría sumarse alguno cedido por el C.D. España como Sacares, Carbonell, etc, con lo que quedaría una excelente plantilla. Todos bajo la dirección del entrenador Antonio Barceló procedente del Juvenil de Algaida.

J. Quintana.



Destilerias Reunidas S.A.

C/. S. Francisco, s/n - Tel. 66 01 78 - LLUCMAJOR (Mallorca)

FABRICA DE LICORES Y ALMACEN DE LICORES,

WHISKY, VINOS Y CHAMPAÑAS



CERRADO POR VACACIONES DEL 9 al 15 de Agosto

Rafael Zuviría, un gran fichaje para el R. C. D. Mallorca

Un buen jugador y una excelente persona

El pasado 19 de julio, el mismo día que tenía lugar la presentación oficial del club decano, estampaba su firma como nuevo jugador del R. C. D. Mallorca el ex-barcelonista Rafael Zuviría. Otros fichajes también de calidad, Sabido López, etc, acompañarán al argentino en este prometedor Mallorca del Sr. Contestí, pero nosotros vamos a referirnos a «Zuvi», al que tuvimos la oportunidad de conocer en una de nuestras estancias en la ciudad Condal y más concretamente al convivir unos días con la plantilla barcelonista.

Ocurría a finales del mes de Marzo y el F. C. Barcelona era favorito en la liga, así lo parecían indicar aquellos cinco puntos que llevaba a su inmediato seguidor, y estaba en la semifinal de la Recopa de Europa, que más tarde ganaría. Rafael Zuviría jugaba en el equipo titular y su concurso era importantísimo por aquellas fechas, como siempre lo había sido su participación en el once azulgrana. O sea, y esto no es ningún descubrimiento, que el Mallorca acaba de hacerse con los servicios de un gran jugador. Pero no es aquí donde queríamos llegar, sino al gran CARISMA que tiene el jugador, además de en el terreno de juego, con sus compañeros, en todo lo que le rodea, socios, aficionados, y simpatizantes. Voy a contar una simple anécdota que viví en las dependencias del Nou Camp con este hombre de protagonista.

Estaba el estadio barcelonista en obras, preparándolo



para el Mundial, y allí en las dependencias azulgranas se mezclaban jugadores, albañiles, carpinteros, etc, desde luego cada cual en su sitio, y en su trabajo, los componentes de la plantilla titular iban llegando para comenzar uno de sus entrenamientos diarios, normalidad absoluta en todo, pero fue llegar «Torito» y aquello se descompuso, en aquel momento pudimos comprobar el gran carisma y simpatía que tiene Zuviría con todos. Varios albañiles dejaron su trabajo y se fueron hacia él: «Hola, Zuviría, ¿cómo estás, amigo?» y le saludaron muy efusivamente. El jugador respondió con la misma sencillez y cariño, es más, se fue con ellos y se interesó vivamente por su trabajo, gastó algunas bromas llenas de simpatía, cosa habitual en él, y se despidió hasta más tarde. Al terminar el entrenamiento igual, y es que Rafael Zuviría, como hemos dicho, es popular y atrae la gente como nadie. Pero ojo, la cosa cambia cuando se viste de corto, los muchos que lo han visto jugar lo saben, en el terreno de juego es un entero profesional, y allí va a lo suyo que no es ni más ni menos que luchar como nadie y contribuir como el que más en defensa del club que le paga.

Podríamos seguir contando anécdotas tuyas pero no es necesario, el aficionado mallorquinista y todo el que tenga contacto habitual con él, podrá pronto comprobar el carisma, ya comentado, que tiene este jugador como persona, porque como futbolista nada tenemos que decir, de sus buenas cualidades, que no se haya dicho.

Ahora a esperar que los éxitos le acompañen en su estancia en Mallorca y en el Mallorca, la directiva, socios, peñas y aficionados se merecen lo mejor y estamos convencidos de que Zuviría pondrá el máximo de su parte.

Bienvenido, Rafael.

Juan Quintana



Cañ TIA TALECA
RESTAURANTE



Cañ TIA TALECA
DISCOTECA

CARRETERA CAMPOS - TEL: 660279
LLUCMAJOR
MALLORCA

Snoopy's
DISCOTHEQUE



EL ARENAL (MALLORCA)

Ciclismo

Campeonato de Baleares fondo en Carretera (Cadetes) El llucmajorense Antelmo José Salva, Sub-campeón

El pasado día 11 de julio se celebró en la isla hermana de Menorca el campeonato de Baleares de Fondo en carretera, para cadetes. En dicho campeonato de Baleares tomaban parte los corredores locales ANTELMO JOSE SALVA, de Llucmajor y ANDRES CANALS de El Arenal, ambos enrolados en las filas del «Club ciclista Baleares-S. Rubio» cuyo director es Jaime Bordoy.

La carrera se disputó sobre un recorrido real de 65 km. entre Ciudadela, Ferrerías, San Cristóbal, «Plans» de Alayor, Mercadal, Ferrerías y de nuevo llegada a Ciudadela en donde estaba instalada la meta.

Participaron 22 corredores de Mallorca, 6 de

Ibiza y 6 de Menorca sumando un total de 34 participantes.

La salida, como hemos dicho en Ciudadela, tuvo lugar a las 11 horas de la mañana y de entrada ya se escaparon Ramis y Munar, que fueron pronto absorbidos por el pelotón. Cuando se llevaban 7 km. de carrera saltan del pelotón Gonzalo Rodríguez y a su rueda A.J. SALVA y el ibicenco López García. Estos 3 corredores, al paso por Ferrerías, ya llevaban dos minutos de ventaja sobre el resto del pelotón. A su paso por San Cristóbal la ventaja ya se había aumentado a 6 minutos.

A la salida de Mercadal, faltando unos 20 km. para la línea de meta no hay acuer-



Antelmo José Salva

OTRO IMPORTANTE TRIUNFO EN PETRA

Este muchacho desde luego esta en un gran momento. El día 19 en Petra, o sea siete días después de lograr el subcampeonato de Baleares, y con motivo de las fiestas patronales de aquella villa nuestro paisano volvía a repetir y lograba otro importante triunfo. La carrera se celebró sobre un circuito urbano dando cuarenta vueltas al mismo y

con sprints de puntuación cada cuatro. Desde el primer sprint Antelmo se escapa de sus compañeros y cubre el resto de las vueltas en plan de campeón llegando en solitario a la meta.

CLASIFICACION: 1º, Antelmo José Salva. 2º, Daniel Monserrat, 3º, Mateo Cabot. 4º, J. Pou y 5º Riera.

J.Quintana C.

do entre los 3 escapados pero sí entre Rodríguez y SALVA que logran descolgarse del corredor de Ibiza, el cual poco después sería absorbido por el pelotón. El grueso de corredores fuerza la marcha para dar alcance a los dos escapados cosa que no logran.

En la meta de Ciudadela llegan juntos los citados dos escapados y al sprint Rodríguez adelanta a SALVA, llegando el pelotón a 1,30m.

Clasificación final.

1º.-Gonzalo Rodríguez

(Campeón de Baleares).

2º.-ANTELMO JOSE SALVA, (Sub-Campeón de Baleares).

3º.-M. Pou, a 1,30 m.

4º.-Tolo Munar, mismo tiempo anterior

5º.-G. Ramis, mismo tiempo

ANDRES CANALS que llegó con el resto del pelotón también tuvo una buena actuación ya que sólo el haber llegado a la meta ya es meritorio y más con el sofocante calor que hacía que fue el enemigo mayor para estos pequeños gigantes de la ruta.

**ALPARGATERIA Y
DEPORTES
SALOM**

Gran Variedad en

MATERIAL DEPORTIVO Y PESCA

Músico Juan Xamena, 10Tel. 66 14 84

Lluchmajor



en el más puro estilo

Carrer d'és Vall, 2

Tel. 66 19 16

Llucmajor

Atletismo**IV Semi-Marathón Santa Cándida**

Como cada año el Ayuntamiento de Lluçmajor se dispone a organizar el Semi-Marathón Popular de Santa Cándida que ha entrenado en su cuarta edición y al transcurrir de estos años se ha convertido en uno de los más importantes de la isla. La fecha señalada este año será el 8 de agosto y todos los atletas que desean participar, sea cual fuera su edad, pueden hacerlo en las oficinas del Ayuntamiento o bien llamando a los teléfonos 660050-54-58.

La casa comercial, principal colaboradora, será la misma que el año pasado y obsequiará con sus productos a los participantes y sí a esto le añadimos la buena cantidad de trofeos y medallas que hay para la mayoría de corredores tendremos un gran marathón que es de esperar supere en número de participantes, que ya fue mucho, al del año anterior ya que las inscripciones siguen a un buen ritmo.

ALGUNOS CONSEJOS QUE PUEDEN SER UTILES

Si en los últimos tres meses no ha practicado la carrera o algún otro ejercicio físico, por favor, comience a entrenar y ya participará el año próximo. Queremos una gran participación, pero queremos evitar a toda costa el más mínimo percance. Si es posible hágase un exámen médico diez o quince días antes de la carrera.

El día de la carrera, desayune de acuerdo con su costumbre, no haga innovaciones, si es posible dos o tres horas antes de la salida.

Caliente sus músculos haciendo ejercicios gimnásticos, alternado con tres trotes ligeros desde veinte minutos antes de la hora de la salida, hasta el primer aviso.

Vista ropas ligera, preferentemente de algodón, que haya usado anteriormente y que sean más bien olgadas a fin de que no aprieten en las ingles y sobacos. No estrenar prendas, podría arrepentirse.

Utilice calzado que ya haya usado en sus entrenamientos que sea ligero y a poder ser especial para este tipo de carrera de fondo.

Para no hacerse rozaduras ni ampollas en los pies, proteja los lugares más delicados con tiras de esparadrápalo y colóquese los calcetines cuidadosamente, un pliegue o una arruga pueden convertirse, al cabo de unos kilómetros en ampollas.

Corra a medida de sus posibilidades, sin aceleraciones bruscas, cambios de ritmo ni paradas frecuentes. Marche a un ritmo normal respirando acompasadamente.

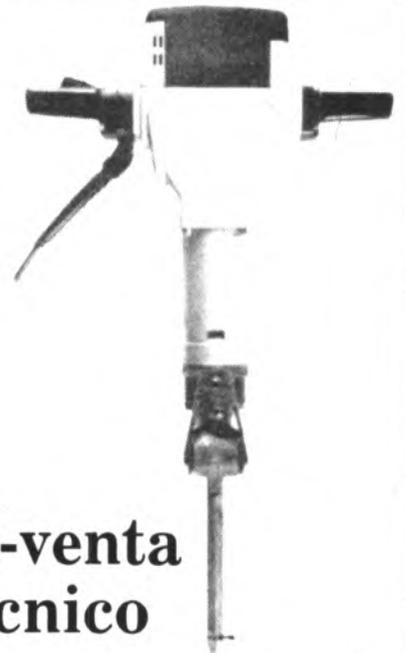
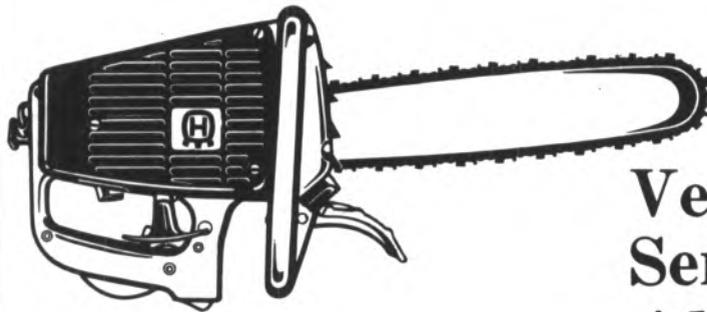
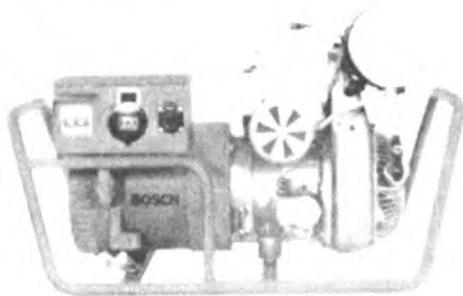
Una vez flanqueada la línea de meta, cúbrase inmediatamente con un chandal o una prenda de abrigo. Tome el líquido que necesite sin excederse.

Cuando pueda duchese con agua templada y relájese. Si tiene los miembros agarrotados dese masajes con una pomada adecuada. Si tiene los pies doloridos dese baños con agua y sal.

No ingiera bebidas alcohólicas ni fume, es obvio, pero mucho menos antes o después de un esfuerzo.

¡Gracias por su participación y suerte!

J.Q.C.



**Venta post-venta
Servicio técnico
Alquiler**



**AUTO-ELECTRIC
Barceló**

TALLER:

Pedro A. Mataró, 12 - Tel. 66 01 70

LLUCHMAYOR (Mallorca)

Con José Dols de entrenador

El Unión Deportiva Arenal ante la próxima temporada.

En la zona turística arenalense sigue en la brecha el Unión Deportiva Arenal que milita en Regional Preferente. Jugó su primer partido con motivo de los festejos populares celebrados últimamente, enfrentándose al C.F. Llucmajor al cual venció por un 4-1 y teniendo por escenario el «Campo Roses». Como entrenador sigue el mismo de la anterior temporada, José Dols, muy querido de la afición por haber sido jugador del club durante varias temporadas.

Hay renovación de aires en la plantilla y en el enfoque del equipo base de cara a afrontar con esperanzas de éxito la competición liguera 82-83.

Hemos indagado con referencia a los jugadores con que se cuenta. Teniendo en cuenta que se tienen que hacer dos equipos, el de Preferente y uno para tomar parte en la categoría aficionados, en el momento de redactar estas líneas hay seguros los siguientes elementos: Capellá, Tárrega y Paco como porteros: Jiménez, Carvajal, Navaro, Sastre, Moreno, Rodri, Morillas, Llabrés, Alemany, Juanito, Roberto, Blas, Cano, Forty, Mayer, Díaz, Calderón, Juanma, Navarro II, Zamora, Seve, Angulo entre

otros que no damos su nombre porque falta algún que otro detalle a formalizar o problema a resolver. Son bajas Ordoñez, Evangelista, Odoño, Cerón. De momento.

La presencia sigue ocupándola Rafael Heredia Ló-

pez y es de hacer notar la cantidad de juventud que hay en los jugadores citados, con algunas inclusiones de veteranía en cada línea, podemos vaticinar que el Arenal está en el buen camino y vamos a olvidar para siempre, seño-

ras y señores, la especie de Hecatombe o mal agüero con que estaba revestido del club desde hace varias temporadas.

Gente joven y sana, todos a una y a por el ascenso. Animo y adelante.

TOMEU SBERT



PREFAMA crea Hogares llenos de Naturaleza con revestimientos cerámicos creados a partir de materiales naturales, resistentes, bien terminados, en colores cálidos y de fácil limpieza.

¡VISITENOS!

PREFAMA

Materiales de Construcción

Exposición en Palma:
C/ Archiduque Luis Salvador, 84
T. 25 16 31 - 29 29 97

Almacén:
Gran Vía Asima, Manzana 17, Solar 14.
Próximo San Gastelló, (La Victoria)
T. 29 40 04

Llucmajor:
C/ Pedro Roig, 29
T. 66 01 50 - 66 01 54

Arenal:
Carretera Militar, 522.
T. 26 22 38



Fundador de nuestro fútbol Miguel Mas «Es Galleter»

● *«Me gustaría que mi hijo terminara jugando con el C.D. España»*

El 12 de agosto, festividad de Santa Cándida, del año 1923 a las cuatro de la tarde la banda municipal de música, a los acordes de un alegre pasodoble, partía desde el Ayuntamiento hasta el Campo del Monasterio y allí, con mucha concurrencia de aficionados que querían saber nuevas de este deporte, se jugaba el primer partido de la historia del fútbol local enfrentando al C.D. Lluchmayorense contra la Unión Protectora Mercantil, formando los locales con el siguiente once: S. Salvá, M. Cañellas, J. Juliá, J. Vidal, M. Fluxá, R. Ginard, M. Oliver, M. Mas, A. Salvá, L. Salvá y Font.

De aquellos once primeros pioneros de nuestro fútbol, sólo cuatro en la actualidad quedan con vida, es decir: Miguel Fluxá, Rafael Ginard, Luis Salvá y Miguel Mas. Es precisamente con este último, aunque nos hubiera gustado hablar con los cuatro con quien hemos mantenido una larga charla, de fútbol naturalmente, por estar relacionado totalmente con la historia del balompié local.

Miguel Mal Caldés, más conocido por «El Galleter» es un libro cerrado que no hay que hacer más que abrirlo para darse cuenta de lo mucho que atesora en su interior. El lo sabe todo, o casi todo, de estos casi 60 años de fútbol local. En su poder tiene fotografías, archivos, incluso recortes del año 26. Recogemos un pequeño fragmento de uno de ellos, correspondiente al partido Lluchmayorense-Mallorca Sport que terminó con la victoria de los primeros por un rotundo 4-0. Dice así: «Mas, que está incansable atacando y sirviendo balones a sus delanteros, realiza una peligrosa escapada que termina en un potente tiro raso que vale el segundo gol de su equipo».

Como éste, muchos datos recopilados y guardados por este hombre que a

sus 74 años se emociona y se le iluminan los ojos cuando habla de aquel entonces.

-¿Cómo fueron aquellos primeros partidos D. Miguel?

-El primer partido lo principal era jugarlo, perdimos por 6-1 y nuestro gol lo marcó A. Salvá «Cotó». El primer triunfo lo conseguimos frente al Palma y la gente quedó maravillada del espectáculo. Pero cuando tuvimos el mejor equipo fue en la temporada 1929-1930, con todo jugadores locales, incluso cuatro de ellos, Juan Tomás, Lorenzo salvá, Rafael Ginard y Juan Vidal, ingresaron en el Alfonso XIII (Ahora R.C.D. Mallorca).

-¿En qué se puede comparar el fútbol de ahora con el de aquel entonces?

-En nada, hay una diferencia abismal en todos los sentidos. Entonces se jugaba siempre a ganar con espíritu de victoria aunque supieran de antemano que eran inferiores. Jugábamos con cinco delanteros, todos al ataque. Tampoco existían lesiones secundarias, es decir, que para dejar de jugar o retirarte te tenías que romper un brazo o una pierna.

-¿Es que considera que se puede llegar a hacer un equipo de categoría casi en su totalidad lluchmajoré?

-Claro que sí. Lluchmayor da jugadores con la suficiente clase para llegar a hacer un equipo mayormente local. Se tendría que tener quizás unos años de paciencia. Mira esta temprada con la mayoría de jugadores locales se ha conseguido la III División. Además aquí tienes como botón de muestra el C.F. Lluchmayor que empezó en III Regional y ha subido hasta primera siempre con jugadores locales, sin apenas apoyo.

-¿Como nombre popular, C.D. España o C.D. Lluchmayor?



-Fui uno de los fundadores y el capitán hasta que me retiré del C.D. Lluchmayorense. Lo primero que se nos ocurrió cuando teníamos que ponerle nombre al equipo fue pensar en nuestra ciudad y que mejor nombre que el de tu villa para ponerle al equipo.

-¿Quién considera que ha sido el mejor jugador local de todos los tiempos?

-Para mí sin ninguna duda ha sido Juan Tomás «Pigjepaya».

-¿Y de los más recientes?

-Ningún jugador destaca poderosamente sobre los demás. Sacares, Clar y Jaume fueron en su día buenos jugadores. Oller, Manresa, Mas y Pérez y algún otro que no recuerdo tienen un buen nivel, sin olvidarme de Juan Mulet que para mí ha sido uno de los mejores porteros que ha tenido últimamente Lluchmayor.

-¿Anecdotas que recuerdas de aquel entonces?

-Muchas y variadas. Tenía que jugar un partido en Lluchmayor contra el Alfonso XIII y me encontraba en el Arenal y cuando me dí

cuenta el tren me había dejado. Sin pensarlo dos veces cogí la carretera y corriendo empecé a reducir kilómetros. En medio camino encontré un carro el cual su conductor me invitó a subir. No, gracias, le dije, tengo prisa. Llegué mucho antes del carro y en el momento justo de empezar el partido. Y te puedo asegurar que durante el encuentro corrí como el que más. Esto sí, al día siguiente no podía moverme.

Yo vengo de una familia muy católica. A mi madre no le gustaba que jugase al fútbol porque creía que aquello era algo malo. Un día fue a consultarlo al cura y éste le dijo: «La salud del alma es la Iglesia pero la salud del cuerpo es el deporte». Desde aquel momento jamás encontré pegs para jugar.

-¿Qué le ha dado el fútbol y el deporte D. Miguel?

-Muchas alegrías, aunque lloraba de rabia al perder un partido, me emocionaba mucho el ganar y antes de los partidos importantes no podía dormir. Pero de lo que estoy satisfecho es de que mis tres hijos hayan salido deportistas.

-Hablando de sus hijos ¿le gustaría que Miguel terminara jugando con el España?

-Claro que me gustaría, incluso pagaría por ello. Puedes poner que tanto a su familia como a su padre les encantaría que Miguel terminase jugando con el España.

Podríamos seguir hablando horas y horas con nuestro personaje. Quizás otro día dispongamos de más espacio. Ahora nos despedimos de este hombre de corazón noble y feliz que ha sido todo en el fútbol local. Vaya desde aquí para él y los demás fundadores, nuestro testimonio de estima y admiración.

Juan QUINTANA

Nuevos miembros de la Junta Directiva de la Sociedad de Cazadores de Llucmajor

Triunfó la candidatura de la Junta Directiva

La Sociedad de Cazadores de Llucmajor, celebró Junta General Ordinaria, en el local social, Plaza de España, 26 (Bar Tabú), de esta localidad, bajo la presidencia de Antonio Munar Mut y de acuerdo con el siguiente orden del día:

- 1°.- Lectura y aprobación del acta anterior.
- 2°.- Memoria y Balance del año 1.981.
- 3°.- Presupuesto de ingreso y gastos de 1.982.
- 4°.- Renovación o reelección de diversos cargos de la Junta Directiva.
- 5°.- Proyectos para el año 1.982 (nuevos Estatutos, Guardería Federativa, y Coto Privado de Caza).
- 6°.- Ruegos y preguntas.

La asistencia de socios fue de 64, de más de trescientos de que consta esta Sociedad. Resultó muy movida y animada, aprobándose los dos primeros asuntos por unanimidad y el tercero por mayoría.

Se habló de los nuevos estatutos, de la Guardería Federativa para que su labor sea efectiva y bien programada.

COTO PRIVADO de la Sociedad

Sobre el Coto privado de caza de la sociedad, se dijo

que se trabajaba de firme para conseguirlo y que se esperaba que en la temporada 1.982-83 ya se podría disponer del mismo.

RUEGOS Y PREGUNTAS

En el capítulo de ruegos y preguntas se puso en claro diferentes aspectos que afectaban a los Guardas Honorarios de la Guardería Federativa de esta Sociedad, sobre quienes podrían ser socios, que en principio podrán serlo todos los socios numerarios que lo deseen, sujetándose al reglamento de régimen interior que se establezca.

RENOVACION DE CARGOS DIRECTIVOS

Para la renovación de los cargos de la Junta Directiva, se hubo de recurrir a votación nominal y secreta. Se presentaron dos candidaturas: para renovación de cargos una y para la reelección la otra.

La primera encabezada por los guardas de la Sociedad: Jaime Garau Prohens y Francisco Mut Ballester y los señores socios Gabriel Amengual y Antonio Munar Salvá.

La segunda candidatura patrocinada por el Presidente Antonio Munar Mut, formada por los socios siguientes: Antonio Company Cerdá, Bartolomé Adrover; Francisco Company Roig; Juan Coll Puigserver y Julián Padreco.

Hecho el recuento de los votos la candidatura encabezada por Jaime Garau Prohens, obtuvo 13 votos a favor. La segunda candidatura encabezada por Antonio Company Cerdá, obtuvo a su favor 49 votos. Hubo dos votos nulos.

Como es lógico quedaron elegidos miembros de la Junta Directiva los señores socios componentes de la segunda convocatoria presentados por el Presidente y la Junta Directiva.

GARA

Cárnicas Semar, S. A.

**LES RECUERDA QUE
AL COMPRAR SUS
PRODUCTOS
CARNICOS
EXIJA GARANTIA
SEMAR**

**“EL BON GUST
MALLORQUI”**



Rvdo. Tomás Monserrat, 6 y 8

Teléf. (971) 6601 57

LLUCHMAYOR (Mallorca)

**DURANTE ESTAS VACACIONES DE VERANO NO
TENDRA CERRADO**



Club Pesca ES CAP ROIG

Quinta prueba de regularidad Modalidad roquè

El día 4 de julio, se disputó en aguas de Cala Pi, la quinta prueba de roquè, del campeonato de regularidad. El pescado ha empezado a acusar los efectos del fuerte calor, pues abandona la costa para buscar aguas más profundas, no obstante las capturas fueron dignas. La pesada, en el local social, Bar Reda, dio una vez más la victoria a Miguel Vidal, quien a falta de un prueba, es ya virtualmente campeón, tal es la ventaja sobre el resto de los participantes.

La pesada dio los siguientes resultados:

- 1º Miguel Vidal con 2.395 gramos
- 2º Francisco Molina con 1.810
- 3º Francisco Riera con 1.205
- 4º Juan Clar con 1.040.

La sexta y última prueba del concurso se celebrará el día primero de agosto.

J. QUINTANA

JOYERIA - RELOGERIA - PLATERIA
TROFEOS DEPORTIVOS



C/ Sindicato, 1 Palma
C/ Monjor, 1 El Arenal

BAR *Sport*

GABRIEL PANIZA BATLE

Local Social del

C. D. ESPAÑA
(Infantil y Alevín)

PEÑA BARCELONISTA

SOCIEDAD COLOMBOFILA

Plaza España, 36 - Teléf. 660001

LLUCHMAYOR



RONDA MIGJORN, 206
Llucmajor Tel 66 09 26

COMUNICAMOS A TODOS LOS CLIENTES Y AMIGOS EN PARTICULAR QUE DURANTE ESTAS VACACIONES DE VERANO NUESTRO TALLER Y TIENDA PERMANECERAN ABIERTOS AL PUBLICO.

ESTACIONES DE SERVICIO CORRESPONDIENTES A CADA TURNO

del 2 al 8 de agosto

Palma	C/ Aragón, s/n	ES RAFAL
Palma	C/ Coronel Beorlegui	SECAR DEL REAL
Palma	Ctra. Palma a El Arenal	S. JUAN DE DIOS
Sa Pobla	C/ Frio s/n	MURO
Pto. Pollensa	C/ Juan XXIII, 133	PTO. POLLENSA
Vilafranca	Ctra. Palma a Manacor, Km. 30	VILAFRANCA
Felanitx	Ctra. Felanitx a Porreras	CTRA. PORRERAS
Artá	Ctra. Artá a Pto. Alcudia	NA BORGES
Calviá	Ctra. 719, Km. 18. Marg. Izqdo.*	C. DE LA CALMA

del 9 al 15 de agosto

Palma	Avda. G. Alomar y Villalonga, s/n	AVENIDA
Palma	Avda. Son Serra, s/n	POLIC. MIRAMAR
Palma	Ctra. Palma a Valldemosa	S'ESGLAIETA
Can Picafort	Ctra. Artá a Pto. Alcudia, Km. 22	CAN PICAFORT
Felanitx	Ctra. Campos a Felanitx	CTRA. CAMPOS
Cala Ratjada	Avda. Leonor Servera, s/n	CALA RATJADA
Calviá	Ctra. 719, Km. 8. Marg. Derecho	BENDINAT
Sineu	Ctra. Inca a Sineu, Km. 11,500	SINEU
Escorca	Ctra. Inca a Lluch	LLUCH

del 16 al 22 de agosto

Palma	C/ Juan Miró, 22	SON ARMADANS
Palma	C/ Pascual Ribot, 2	FORTI
Palma	Ctra. Palma a Manacor, Km. 2	AGAMA
Calviá	Ctra. Palma Pto. Andraitx, Km. 2	PALMA NOVA
Campanet	Ctra. Palma a Alcudia	UYARO
Sóller	Ctra. Palma a Pto. de Sóller	SOLLER
Llucmajor	Avda. Carlos V, s/n	CARLOS V
Manacor	Ctra. Santanyi a Manacor	CTRA. FELANITX
Sancellas	Ctra. Sta. Maria a Sancellas	SANCELLAS

TELEFONOS DE INTERES

Policía Municipal: 66 17 67
 Ayuntamiento: 66 00 50 - 66 00 54 - 66 00 58 - 66 00 62
 Guardia Civil: 66 01 61
 Juzgado de Paz: 66 03 45
 Parque de Bomberos: 66 02 39
 Campo Municipal de Deportes: 66 04 33
 Parroquia San Miguel: 66 04 91
 Convento P.P. Franciscanos: 66 05 02
 Hermanas de la Caridad: 66 08 49
 Hermanas de S.S.C.C.: 66 08 47
 Cruz Roja: 66 06 46
 Monasterio de Gracia: 66 06 79
 Oficina Municipal El Arenal: 26 40 71
 Iglesia Arenal: 26 32 65
 Hermanas Caridad: 26 33 97
 Taxis Arenal: 26 37 45
 Guardia Civil Arenal: 26 41 21
 C.O.S.: 22 11 00
 Tráfico accidentes: 29 25 69
 ICONA: 21 74 40
 Tel. Municipal S'Estanyol: 66 02 38

¡Un año ya, del fallecimiento de Antonio Salvá Pastor!

A finales de julio del año pasado, concretamente el 28, fallecía en Llucmajor, el conocido y apreciado Antonio Salvá Pastor. Creo que los que le tratamos le recordamos con simpatía, no en vano alegró con su violín y su xaxofón, muchos bailes y fiestas del pueblo y aún del Arenal y distintos pueblos de Mallorca, formando parte de varias orquestas, la última la famosa «BAHIA», que tan popular y querida se hizo.

No vamos a relatar su dedicación por la música, desde que tenía 5 años de edad, ni sus éxitos formando parte de las más famosas y disputadas orquestas de Mallorca. Tampoco su afición a la escritura, que nunca pudo desarrollar a placer por falta de tiempo.

Su afición a la poesía, su gusto por trasladar al papel sus vivencias y sus recuerdos, brota entusiastamente en sus últimos años ganando varios premios locales. Y se va con la pena de no tener tiempo para escribir más.

Se fue, nos dejó tras dura enfermedad. Pero lo que le quisimos le recordamos trabajando en C'an Marinero, tocando un instrumento musical, coleccionando sellos, escribiendo poesía o cuidando de su jardín, teniendo siempre a su lado a su esposa e hija. Y ultimamente a su primer nieto, al que enseñó los primeros juegos y que le ayudó sobremanera a pasar los malos momentos. Que Dios le tenga en su Gloria. Descanse en paz Antonio Salvá Pastor.

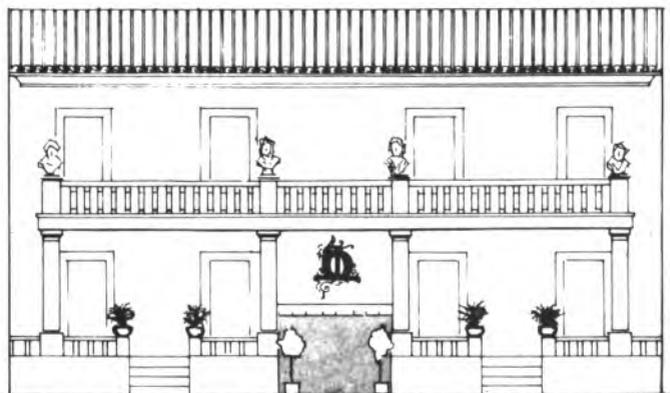
Primera Comunión

En el Santuario de Ntra. Sra. de Gracia y de manos del Rdo. D. Jaime Alemany, Pbro. recibió, por primera vez, el Pan de los Angeles, la encantadora niña Antonia Ballester Pou, hija de nuestros amigos D. Antonio Ballester Oliver, Policía Municipal y D^a María Concepción Pou Llorens.

La iglesia y el marco encantador de los jardines del Santuario, así como la asistencia al acto de muchos amigos e invitados, rodearon el mismo de sigilar encanto.

Más tarde en el «Bar Pou», tuvo lugar una cena en frío quedando de manifiesto la popularidad y simpatía de los propietarios del mismo y su excelente y exquisito gusto.

A la comulgante, a los padres de la misma, a los abuelos paternos Antonio y Antonia y maternos Bernardo y Margarita, propietarios del «Bar Pou» y familiares, reiteramos nuestra felicitación y enhorabuena.





scorpilo



discoteca

ARENAL · Mallorca ·